



Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)



Offisiële Roerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. 195.]

PRICE 5c.

PRETORIA,

20 OCTOBER 1965.

20 OKTOBER 1965.

PRYS 5c.

[No. 3177.

CONTENTS ON BACK PAGES.

INHOUD AGTERIN.

No. 312 (Administrator's), 1965.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1946, of the City Council of Johannesburg, was approved by Proclamation No. 132 of 1946, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1946, of the City Council of Johannesburg, is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Johannesburg; this amendment is known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/156.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventh day of October, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/25/156.

No. 313 (Administrator's), 1965.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, of the Peri-Urban Areas Health Board, was approved by Proclamation No. 288 of 1959, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, of the Peri-Urban Areas Health Board, is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Johannesburg; this amendment is known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 34.

Given under my Hand at Pretoria on this Fifth day of October, One Thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/73/34.

No. 312 (Administrators-), 1965.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, van die Stadsraad van Johannesburg by Proklamasie No. 132 van 1946, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig:

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheide wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, van die Stadsraad van Johannesburg, hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules en op Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Johannesburg; hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/156.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewende dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 5/2/25/156.

No. 313 (Administrators-), 1965.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede by Proklamasie No. 228 van 1959, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig:

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheide wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules en op Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg; hierdie wysiging staan bekend as Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 34.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyfde dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 5/2/73/34.

No. 314 (Administrator's), 1965.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1952, of the Town Council of Bethal, was approved by Proclamation No. 218 of 1952, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance; 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1952, of the Town Council of Bethal, is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Bethal; this amendment is known as Bethal Town-planning Scheme No. 1/8.

Given under my Hand at Pretoria on this Fifth day of October, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/6/8.

No. 314 (Administrator's), 1965.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1945, of the City Council of Germiston, was approved by Proclamation No. 58 of 1945, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance; 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1945, of the City Council of Germiston, is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Germiston; this amendment is known as Germiston Town-planning Scheme No. 1/23.

Given under my Hand at Pretoria on this Fifth day of October, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/19/23.

No. 316 (Administrator's), 1965.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Bedfordview Extension No. 78 on Portion 566 (a portion of Portion 36) of the farm Elandsfontein No. 90, Registration Division I.R., District of Germiston;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Fifth day of October, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/2313.

No. 314 (Administrateurs-), 1965.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1952, van die Stadsraad van Bethal by Proklamasie No. 218 van 1952, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1952, van die Stadsraad van Bethal, hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules en op Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Bethal; hierdie wysiging staan bekend as Bethal-dorpsaanlegskema No. 1/8.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyfde dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinie Transvaal.
T.A.D. 5/2/6/8.

No. 315 (Administrateurs-), 1965.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1945, van die Stadsraad van Germiston by Proklamasie No. 58 van 1945, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1945, van die Stadsraad van Germiston, hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules en op Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Germiston; hierdie wysiging staan bekend as Germiston-dorpsaanlegskema No. 1/23.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyfde dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinie Transvaal.
T.A.D. 5/2/19/23.

No. 316 (Administrateurs-), 1965.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Bedfordview Uitbreiding No. 78 te stig op Gedeelte 566 (n gedeelte van Gedeelte 36) van die plaas Elandsfontein No. 90, Registrasie-afdeling I.R., distrik Germiston;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *tweintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyfde dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinie Transvaal.
T.A.D. 4/8/2313.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY ANNIE HALLEY HARRIS (BORN ADAM), WIDOW, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 566 (A PORTION OF PORTION 36) OF THE FARM ELANDSFONTEIN NO. 90, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF GERMISTON WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Bedfordview Extension No. 78.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.6478/64.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that:

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—
 - (i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;
 - (ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;
 - (iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six month's notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority.
- (c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of her obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

BYLAE.

VOORWAARDEN WAAROP DIE AANSOEK GEDOEËN DEUR ANNIE HALLEY HARRIS (GEBORE ADAM), WEDUWE, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORP- EN DORPS-AANLEGORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 566 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 36) VAN DIE PLAAS ELANDSFONTEIN NO. 90, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK GERMISTON, TOEGESTAAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDEN.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Bedfordview Uitbreiding No. 78.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.6478/64.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voor-siening vir brandweerdienste, beskikbaar is;
- (b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—
 - (i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;
 - (ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;
 - (iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem op voorwaarde dat ses maande kennis gegee word: Met dien verstande dat die applikant geldie vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;
- (c) die applikant geskikte waarborgs aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van haar verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word met spesiale vermelding van die waarborgs in subparagraph (c) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel ingedien word.

4. Sanitäre dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vullisverwydering.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Cancellation of Existing Conditions of Title.

The applicant shall at her own expense cause the following conditions to be cancelled:

- (1) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained not more than one dwelling-house, which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection with the land shall be erected on the land.
- (2) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained the land shall be used for residential and agricultural purposes only, or subject to the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, for the establishment of a Township thereon.

8. Street.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the street in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Townships Board and the local authority.

(b) The street shall be named to the satisfaction of the local authority.

9. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section twenty-seven of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 16½% (sixteen and one half per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section twenty-four of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of the promulgation of the township in the event of the erven having been disposed of prior to such promulgation or as at the date of such disposal in the event of the erven being disposed of after such promulgation and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingediën word:

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrator vir sy goedkeuring voorleg, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingediën word.

6. Begraafplaas-, stortings- en Bantoelokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrator met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantoelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervaardiging daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

7. Kansellasie van bestaande titelvoorwaardes.

Die applikant moet op eie koste die volgende voorwaardes laat kanselleer:

- (1) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained not more than one dwelling-house, which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection with the land shall be erected on the land.
- (2) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained the land shall be used for residential and agricultural purposes only, or subject to the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, for the establishment of a township thereon.

8. Straat.

(a) Die applikante moet die straat in die dorp vorm, skraap en onderhou tot voldoening van die plaaslike bestuur tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrator geregtig is om die applikant na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef.

(b) Die straat moet tot voldoening van die plaaslike bestuur 'n naam gegee word.

9. Skenking.

Die applikant moet, behoudens die voorbehoudsbepalings by paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel sewe-en-twintig van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelijkstaande met 16½% (sestien en 'n half persent) van slegs die grondwaarde van alle ewe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd ewe oorgedra ingevolge artikel vier-en-twintig van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum van die afkondiging van die proklamasie indien die ewe voor sodanige afkondiging van die hand gesit is of soos op die datum van sodanige van die hand sit indien die ewe na sodanige afkondiging van die hand gesit word, en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet gevouditeerde, gedetailleerde kwaataalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampete deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van ewe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampete moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorleg. Indien geen sodanige geldende gedurende

moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

10. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals, but excluding the following servitude of right of way which falls in a street in the township:—

And further subject to a Notarial Deed of Servitude No. 673/1946S (dated the 23rd day of September, 1946), being in respect of Servitude of Right of way 50 feet wide indicated by figure a, b, c, d, on Diagram No. A.950/46, in favour of the Bedfordview Village Council.

11. Demolition of Buildings.

The applicant shall at her own expense cause the wood and iron buildings on erven Nos. 355 and 356 to be demolished to the satisfaction of the local authority.

12. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required—

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (d) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (e) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (f) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (g) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a

enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

10. Beskikking oor bestaande titelvoorraadese.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorraadese en serwitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineralregte, maar sonder inbegrip van die volgende serwituit van reg van weg wat in 'n straat in die dorp val:—

And further subject to a Notarial Deed of Servitude No. 673/1946S (dated the 23rd day of September, 1946), being in respect of Servitude of Right-of-way, 50 feet wide, indicated by figure a, b, c, d, on Diagram No. A.950/46, in favour of the Bedfordview Village Council.

11. Sloping van geboue.

Die applikant moet op haar eie koste die hout- en ystergeboue op Erwe Nos. 355 en 356 laat sloop tot voldoening van die plaaslike bestuur.

12. Nakoming van voorraadese.

Die applikant moet die stigtingsvoorraadese nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorraadese en ander voorraadese genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe uitgesonderd—

- (i) erwe wat vir Staats- of Proviniale doeleindes verkry word; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorraadese:—

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtig verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorraadese en enige ander voorraadese in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 genoem, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovemelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoëgenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (d) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (e) Uitgesonderd met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (f) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (g) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om stormwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige stormwater op die erf vloe en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging van waar die stormwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige

proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(h) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Townships Board on the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.

(j) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

- (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R8,000;
- (ii) the main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(k) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 40 feet from the boundary thereof abutting on a street.

(l) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

(m) Except with the approval in writing of the local authority the roofs of all buildings to be erected on the erf shall be of slate, tiles, shingles, thatch or concrete.

2. Servitude for Sewerage and other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above the erf shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of assleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(l) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanleg-skema voorsiening gemaak word kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waargvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

(j) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat, as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan, met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevoldige gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word.

- (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van buitegeboue wat op die erf opgerig word, moet minstens R8,000 wees.
- (ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi gaan word nie, moet gelyktydig met, of vóór die buitegeboue opgerig word.

(k) Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 40 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.

(l) Indien die erf omhein of op enige ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

(m) Uitgesonderd met die skriftelike goedkeuring van die plaaslike bestuur moet die dakke van alle geboue wat op die erf opgerig word van teëls, dakspane, leiklip, dekgras of beton wees.

2. Serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleinades.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende verdere voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleinades, 6 voet breed, ten gunste van die plaaslike bestuur, langs slegs een van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens soos deur die plaaslike bestuur bepaal.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voormalde serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrave word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige riolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituut greus en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige riolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

3. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Annie Halley Harris and her successors in title to the township.
- (ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

4. State and Municipal Erven.

Should any erf acquired as contemplated in clause B 1 (i) and (ii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 317. (Administrator's), 1965.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1954, of the Town Council of Edenvale, was approved by Proclamation No. 39 of 1954, in terms of section forty-three of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section forty-six of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1954, of the Town Council of Edenvale, is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Edenvale; this amendment is known as Edenvale Town-planning Scheme No. 1/24.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventh day of October, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/15/24.

No. 318 (Administrator's), 1965.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas a written application by Everley Elliott McNamara in the capacity of Executrix Testamentary in the Estate of the late Ray Donald McNamara, owner of Portion 2 of Erf No. 103, situated in the township of Kempton Park, District of Kempton Park, Transvaal, for a certain amendment of the conditions of title of the said portion has been received;

And whereas it is provided by section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946 (Act No. 48 of 1946), as amended, that the Administrator of the Province may with the approval of the State President in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land in a township;

And whereas the State President has given his approval for such amendment;

And whereas the other provisions of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, were complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer No. 2773/1948, pertaining to the said Portion 2 of Erf No. 103, Kempton Park Township, by deleting condition (a) and amending condition (c) to read as follows:—

"(c) That the transferee shall have no right to open or allow or cause to be opened any canteen, or any store containing explosives or other dangerous goods on the said lot."

3. Woordomskrywings.

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

- (i) „Applicant” beteken Annie Halley Harris en haar opvolgers in titel tot die eiendomsreg van die dorp.
- (ii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as woning vir een gesin.

4. Staats- en munisipale erwe.

As die erf wat verkry is soos beoog in klousule B 1 (i) en (ii) hiervan, in die besit kom van enigemand anders as die Staat of die plaaslike bestuur, is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad toelaat.

No. 317 (Administrateurs), 1965.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1954, van die Stadsraad van Edenvale by Proklamasie No. 39 van 1954, ingevolge artikel drie-en-veertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel ses-en-veertig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1954, van die Stadsraad van Edenvale, hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules en op Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Edenvale; hierdie wysiging staan bekend as Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1/24.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewende dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrator van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 5/2/15/24.

No. 318 (Administrateurs), 1965.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n skriftelike aansoek deur Everley Elliott McNamara in die hoedanigheid as Eksekutrice Testamentêr in die boedel van wyle Ray Donald McNamara, die eienaar van Gedeelte 2 van Erf No. 103, geleë in die dorp Kempton Park, distrik Kempton Park, Transvaal, ontvang is om 'n sekere wysiging van die titelvoorraadse van voormalde gedeelte;

En nademaal by artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), soos gewysig, bepaal word dat die Administrateur van die Provincie met die goedkeuring van die Staatspresident in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond in 'n dorp kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Staatspresident sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan die ander bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormald, uitoeft met betrekking tot die titelvoorraadse in Akte van Transport No. 2773/1948, ten opsigte van die genoemde Gedeelte 2 van Erf No. 103, dorp Kempton Park, deur die skraping van voorwaarde (a) en die wysiging van voorwaarde (c) om soos volg te lees:—

"(c) That the transferee shall have no right to open or allow or cause to be opened any canteen, or any store containing explosives or other dangerous goods on the said lot."

Given under my Hand at Pretoria on this Seventh day of October, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 8/2/60/8.

No. 319 (Administrator's), 1965.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas a written application of Nicolaos Telemachou, owner of Erf No. 135, situated in the township of Savoy Estate, District of Johannesburg, Transvaal, for a certain amendment of the conditions of title of the said erf has been received;

And whereas it is provided by section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946 (Act No. 48 of 1946), as amended, that the Administrator of the Province may with the approval of the State President, in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land in a township;

And whereas the State President has given his approval for such amendment;

And whereas the other provisions of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, were complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer No. 11062/1963, pertaining to the said Erf No. 135, Savoy Estate Township, by amending condition II (1) to read as follows:—

- "(i) The erf shall not be used for a warehouse or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel.
- (ii) The buildings on the erf shall have a minimum of two storeys; and
- (iii) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys in height."

Given under my Hand at Pretoria on this Fifth day of October, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 8/2/57/14.

No. 320 (Administrator's), 1965.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas a written application of Ann Dresner (widow), owner of Portions 1 and 2 of Erf No. 290, situated in the township of Kensington "B", District of Johannesburg, Transvaal, for a certain amendment of the conditions of title of the said portions has been received;

And whereas it is provided by section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946 (Act No. 48 of 1946), as amended, that the Administrator of the Province may with the approval of the State President, in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land in a township;

And whereas the State President has given his approval for such amendment;

And whereas the other provisions of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, were complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer No. 6514/1962, pertaining to the said Portions 1 and 2 of Erf No. 290, Kensington "B" Township, by deleting condition (c).

Given under my Hand at Pretoria on this Seventh day of October, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 8/2/316.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewende dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 8/2/60/8.

No. 319 (Administrators'), 1965.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n skriftelik aansoek van Nicolaos Telemachou, die eienaar van Erf No. 135, geleë in die dorp Savoy Estate, distrik Johannesburg, Transvaal, ontvang is om 'n sekere wysiging van die titelvoorwaardes van voormalde erf;

En nademaal by artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), soos gewysig, bepaal word dat die Administrateur van die Provincie met die goedkeuring van die Staatspresident in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond in 'n dorp kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Staatspresident sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan die ander bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoeft met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport No. 11062/1963, ten opsigte van die genoemde Erf No. 135, dorp Savoy Estate, deur die wysiging van voorwaarde II (1) om soos volg te lees:—

- "(i) The erf shall not be used for a warehouse or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel.
- (ii) The buildings on the erf shall have a minimum of two storeys; and
- (iii) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys in height."

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyfde dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 8/2/57/14.

No. 320 (Administrators'), 1965.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n skriftelike aansoek van Ann Dresner (weduwee), die eienares van Gedeeltes 1 en 2 van Erf No. 290, geleë in die dorp Kensington "B", distrik Johannesburg, Transvaal, ontvang is om 'n sekere wysiging van die titelvoorwaardes van voormalde gedeeltes;

En nademaal by artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), soos gewysig, bepaal word dat die Administrateur van die Provincie met die goedkeuring van die Staatspresident in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond in 'n dorp kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Staatspresident sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan die ander bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoeft met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport No. 6514/1962, ten opsigte van die genoemde Gedeeltes 1 en 2 van Erf No. 290, dorp Kensington "B", deur die skrapping van voorwaarde (c).

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewende dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 8/2/316.

No. 321 (Administrator's), 1965.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme, 1954, of the Town Council of Randburg, was approved by Proclamation No. 241 of 1954, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme, 1954, of the Town Council of Randburg, is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Randburg; this amendment is known as Randburg Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 7.

Given under my Hand at Pretoria on this Thirtieth day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-five:

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/114/7.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

Administrator's Notice No. 784.] [20 October 1965.
DEVIATION AND WIDENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF LETABA.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Letaba, in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section *five* and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that District Road No. 8 traversing the farms Dusseldorf No. 22—K.T., Coblenz No. 666—K.T., Keulen No. 669—L.T., Berlyn No. 670—L.T., Novengilla No. 562—L.T., Languedoc No. 563—L.T. and within the area of jurisdiction of Letsitele Town Council, District of Letaba, shall be deviated and widened to 120 Cape feet as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 03-034-23/22/8.

No. 321 (Administrators), 1965.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema, 1954, van die Stadsraad van Randburg by Proklamasie No. 241 van 1954, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedkeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema, 1954, van die Stadsraad van Randburg, hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules en op Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Randburg; hierdie wysiging staan bekend as Randburg-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 7.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Dertigste dag van September Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

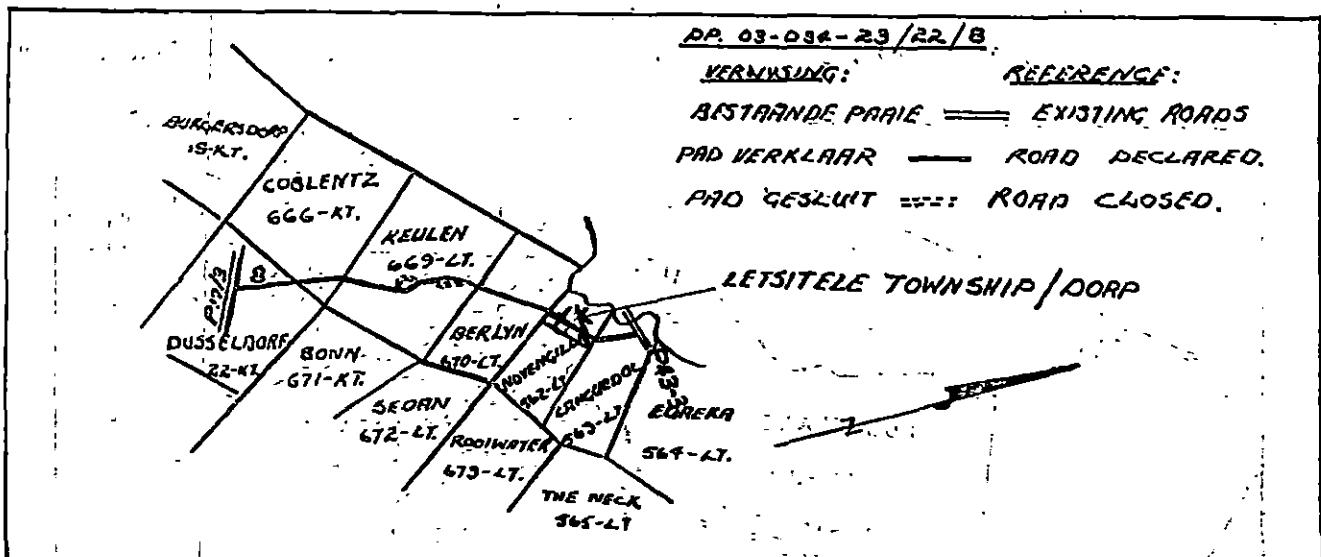
F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 5/2/114/7.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Administrateurskennisgewing No. 784.] [20 Oktober 1965.
VERLEGGING EN VERBREDING.—OPENBARE PAD, DISTRIK LETABA.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Letaba, ingevolge paragraaf (d) van sub-artikel (1) van artikel vyf en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeur het dat Distrikspad No. 8 oor die plase Dusseldorf No. 22—K.T., Coblenz No. 666—K.T., Keulen No. 669—L.T., Berlyn No. 670—L.T., Novengilla No. 562—L.T., Languedoc No. 563—L.T. en binne die regsgebied van Letsitele Dorpsraad, distrik Letaba, verlê en verbreed word na 120 Kaapse voet soos aangevoer op bygaande sketsplan.

D.P. 03-034-23/22/8.



Administrator's Notice No. 785.]

[20 October 1965.

WIDENING.—PROVINCIAL ROAD P.17-7, DISTRICT OF NELSPRUIT.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Nelspruit, that Provincial Road No. P.17-7 traversing the farms Bosrand No. 283—J.T.,

Administrateurskennisgewing No. 785.]

[20 Oktober 1965.

VERBREDING.—PROVINSIALE PAD P.17-7, DISTRIK NELSPRUIT.

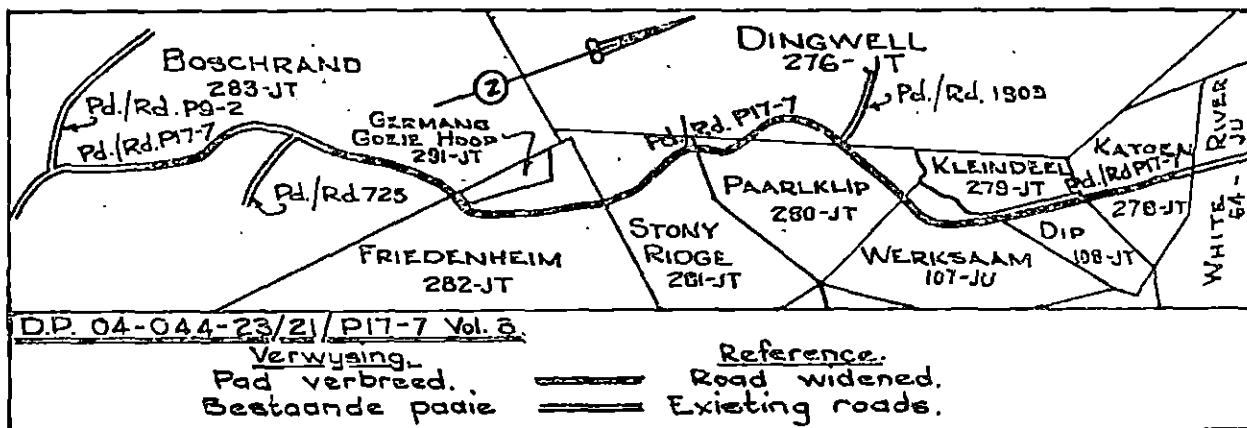
Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Nelspruit, goedkeur het dat Proviniale Pad No. P.17-7 oor die plase Bosrand No. 283—J.T.,

Friedenheim No. 282—J.T., Germans Goeie Hoop No. 291—J.T., Stoney Ridge No. 281—J.T., Paarlklip No. 280—J.T., Dingwell No. 276—J.T., Werksaam No. 107—J.U., Kleindeel No. 279—J.T., Dip No. 108—J.U. and Katoen No. 278—J.T., District of Nelspruit, shall be widened to 120 Cape feet, in terms of section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 04-044-23/21/P.17-7 Vol. 3.

Friedenheim No. 282—J.T., Germans Goeie Hoop No. 291—J.T., Stoney Ridge No. 281—J.T., Paarlklip No. 280—J.T., Dingwell No. 276—J.T., Werksaam No. 107—J.U., Kleindeel No. 279—J.T., Dip No. 108—J.U. en Katoen No. 278—J.T., distrik Nelspruit, ingevolge die bepaling van artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), na 120 Kaapse voet verbreed word, soos aangetoon op die bygaande sketsplan.

D.P. 04-044-23/21/P.17-7 Vol. 3.



Administrator's Notice No. 786.]

[20 October 1965.]

DEVIATION AND WIDENING OF DISTRICT ROAD
No. 205, DISTRICT OF NELSPRUIT.

Administrateurskeenisgewing No. 786.]

[20 Oktober 1965.]

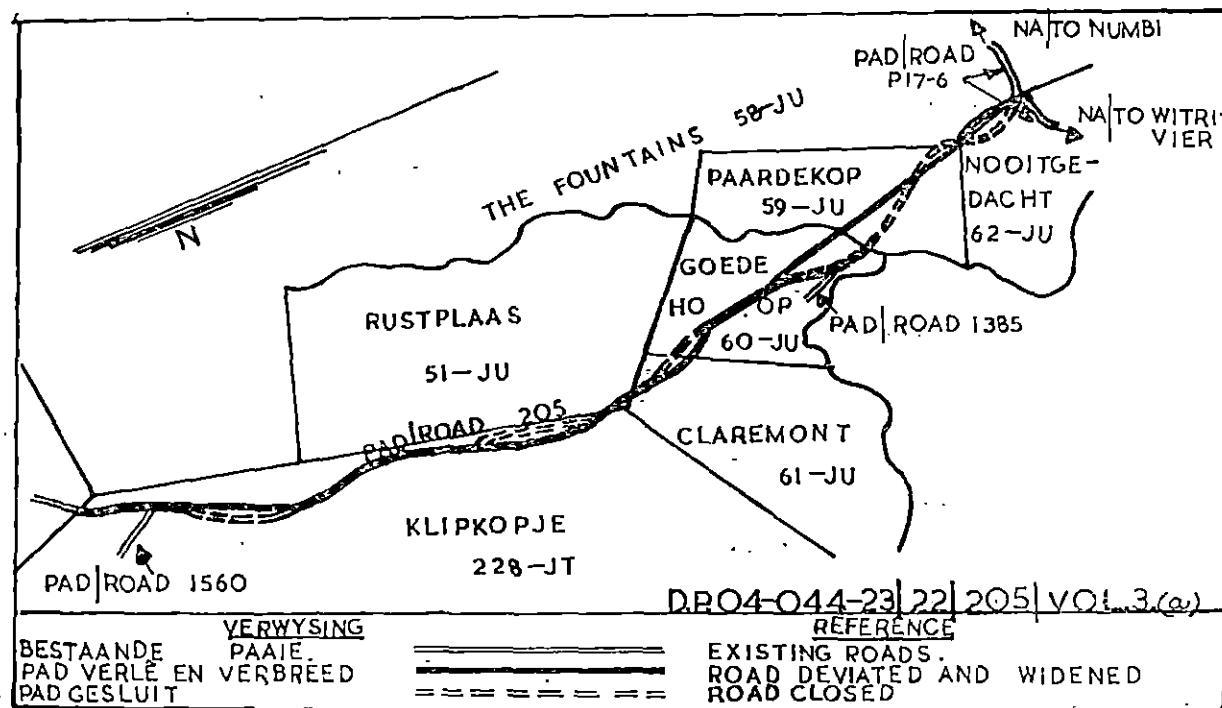
VERLEGGING EN VERBREDING VAN DISTRIKS-
PAD NO. 205, DISTRIK NELSPRUIT.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Nelspruit, that District Road No. 205, traversing the farms Klipkopje No. 228—J.T., Rustplaats No. 51—J.U., Claremont No. 61—J.U., Goede-hoop No. 60—J.U., Paardekop No. 59—J.U., The Fountains No. 58—J.U. and Nootgedacht No. 62—J.U., District of Nelspruit, shall be deviated and widened to 120 Cape feet in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section *five* and section *three* of the Roads Ordinance (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the subjoined sketchplan.

D.P. 04-044-23/22/205 Vol. 3.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Nelspruit, goedkeur het dat Distrikspad No. 205 oor die plase Klipkopje No. 228—J.T., Rustplaats No. 51—J.U., Claremont No. 61—J.U., Goede-hoop No. 60—J.U., Paardekop No. 59—J.U., the Fountains No. 58—J.U. en Nootgedacht No. 62—J.U., distrik Nelspruit ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verle en verbred word na 120 Kaapse voet soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 04-044-23/22/205 Vol. 3.



Administrator's Notice No. 787.]

[20 October 1965.

OPENING OF PUBLIC ROAD, DISTRICT OF NELSPRUIT.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Nelspruit, in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance (Ordinance No. 22 of 1957), that a public road, 50 Cape feet wide, shall exist as an extension of road No. 1385 on the farms Goedehoop No. 60—J.U. and Paardekop No. 59—J.U., District of Nelspruit, as indicated on the subjoined sketchplan.

D.P. 04-044-23/22/205 Vol. 3.

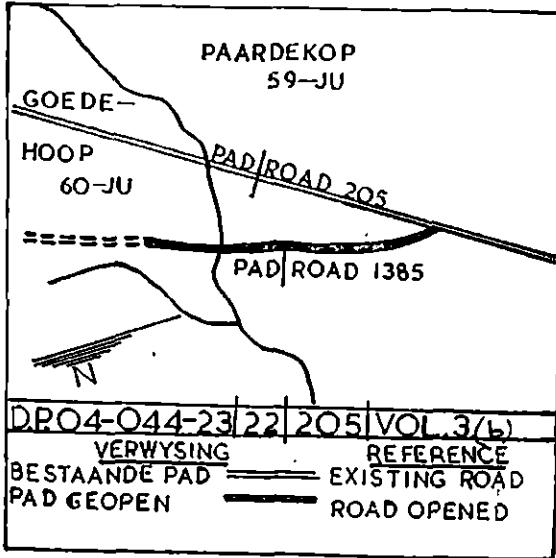
Administrateurskennisgewing No. 787.]

[20 Oktober 1965.

OPENING VAN 'N OPENBARE PAD, DISTRIK NELSPRUIT.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Nelspruit, goedgekeur het dat 'n openbare pad, 50 Kaapse voet breed, as verlenging van Distrikspad No. 1385 ingevolge paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op die plase Goedehoop No. 60—J.U. en Paardekop No. 59—J.U., distrik Nelspruit, sal bestaan, soos aangetoon op die aangehegde sketsplan.

D.P. 04-044-23/22/205 Vol. 3.



Administrator's Notice No. 788.]

[20 October 1965.

DEVIATION AND WIDENING OF DISTRICT ROAD No. 2028, DISTRICT OF BETHAL.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Bethal, that District Road No. 2028, traversing the farms Gelukplaats No. 264—I.S., Bekkersrust No. 423—I.S. and Klipfontein No. 422—I.S., District of Bethal, shall be deviated and widened to 80 Cape feet, in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-056-23/22/2028.

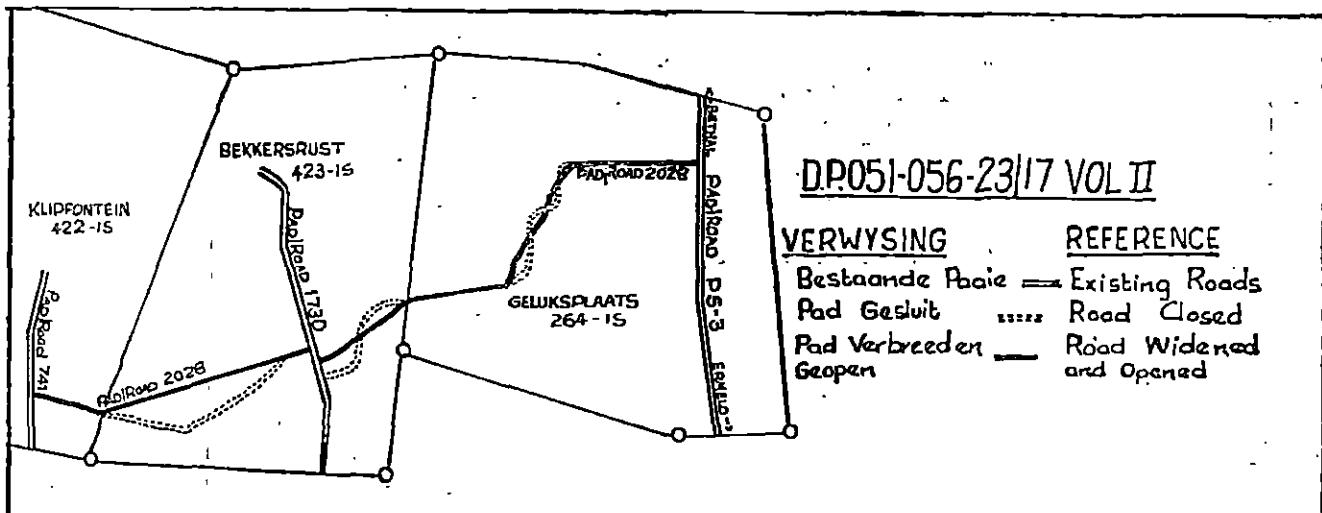
Administrateurskennisgewing No. 788.]

[20 Oktober 1965.

VERLEGGING EN VERBREDING VAN DISTRIKS-PAD NO. 2028, DISTRIK BETHAL.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Bethal, goedgekeur het dat Distrikspad No. 2028 oor die plase Gelukplaats No. 264—I.S., Bekkersrust No. 423—I.S. en Klipfontein No. 422—I.S., distrik Bethal, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê en verbreed word na 80 Kaapse voet, soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 051-056-23/22/2028.



Administrator's Notice No. 789.]

[20 October 1965.

WIDENING OF DISTRICT ROAD No. 1345,
DISTRICT OF WAKKERSTROOM.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Wakkerstroom, that District Road No. 1345 traversing the farms Vaalbank No. 74—H.T., Bossie Alleen No. 72—H.T., Vergelegen No. 69—H.T. and Schoonderzicht No. 68—H.T., District of Wakkerstroom, shall be widened from 50 Cape feet to 80 Cape feet in terms of section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-055W-23/22/1345, Vol. II.

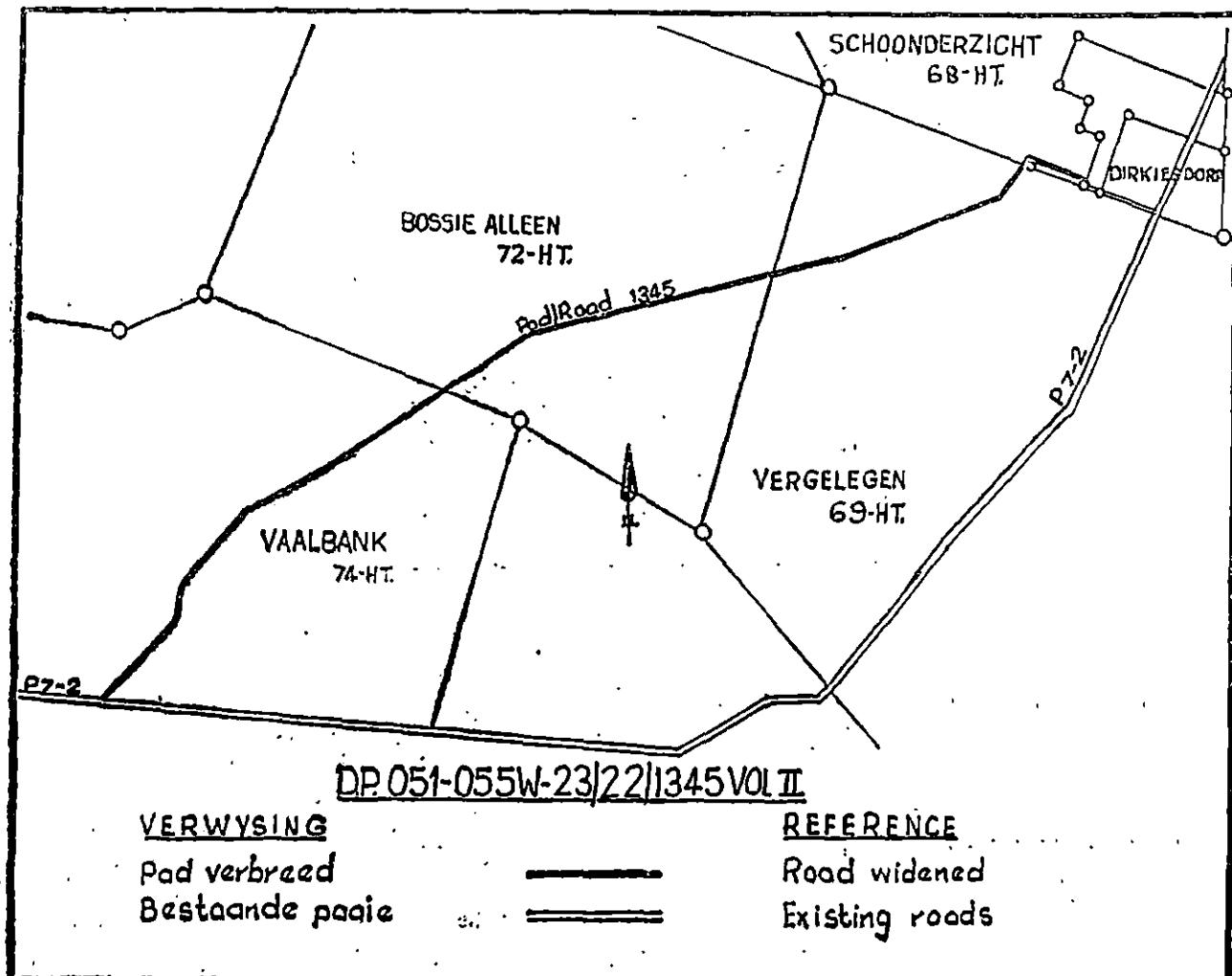
Administrateurskennisgewing No. 789.]

[20 Oktober 1965.

VERBREDING VAN DISTRIKSPAD No. 1345,
DISTRIK WAKKERSTROOM.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Wakkerstroom, goedkeur het dat Distrikspad No. 1345 oor die please Vaalbank No. 74—H.T., Bossie Alleen No. 72—H.T., Vergelegen No. 69—H.T. en Schoonderzicht No. 68—H.T., distrik Wakkerstroom, ingevolge artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), van 50 Kaapse voet na 80 Kaapse voet verbreed word soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 051-055W-23/22/1345, Vol. II.



Administrator's Notice No. 790.]

[20 October 1965.

MAQUASSI HEALTH COMMITTEE.—AMENDMENT TO LOCATION REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with sub-section (3) of section *one hundred and sixty-four* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been approved by him and the Minister of Bantu Administration and Development in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the said Act.

Amend the Location Regulations of the Maquassi Health Committee, published under Administrator's Notice No. 158, dated the 7th April, 1926, as amended, by the substitution for item 1 of the Location Tariff under the Schedule of the following:—

“ 1. Every holder of a site permit shall pay in respect of site rent R1.05 per month.”

T.A.L.G. 5/61/94.

Administrateurskennisgewing No. 790.]

[20 Oktober 1965.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN MAQUASSI.—WYSIGING VAN LOKASIEREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met subartikel (3) van artikel *honderd vier-en-sestig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom en die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling goedkeur is ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van genoemde Wet.

Die Lokasieregulasies van die Gesondheidskomitee van Maquassi, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 158 van 7 April 1926, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item 1 van die Lokasietarief onder die Skedule deur die volgende te vervang:—

“ 1. Elke houer van 'n perseelpermit moet ten opsigte van perseelhuur R1.05 per maand betaal.”

T.A.L.G. 5/61/94.

Administrator's Notice No. 791.] [20 October 1965.
DELAREYVILLE MUNICIPALITY.—EXTENSION OF POUND AREA.

The Administrator hereby notifies; in terms of section *seventy-one* of the Local Government Ordinance, 1939, that he has, in terms of the said section, granted permission to the Delareyville Village Council to receive into its municipal pound animals from outside its area of jurisdiction, subject to the provisions of the Municipal Pound Regulations and the tariffs published by Administrator's Notice No. 121, dated 20th February, 1963.

T.A.L.G. 9/5/52.

Administrator's Notice No. 792.] [20 October 1965.
DELMAS MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Amend the Water Supply By-laws of the Delmas Municipality, published under Administrator's Notice No. 1044, dated the 19th November, 1952, as amended, by the substitution for Annexure V of the following:

"ANNEXURE V.

(Applicable to the Delmas Municipality only.)

WATER TARIFF.

1. *The Charges Payable by Consumers for the Supply of Water for Each Calendar Month shall be as follows:*

	R c
(1) For the first 1,000 gallons or portion thereof	0 45
(2) For any quantity in excess of 1,000 gallons, per 100 gallons or part thereof	0 04
(3) Minimum charge per month or portion thereof whether or not any water is consumed	0 45
(4) All charges for water consumed shall be payable on or before the 15th day of the month succeeding that in which the water was supplied.	

2. *Charges for Connection of Water Supply.*—Charges for service connections shall be the actual cost of the material plus 5% (five per cent).

3. *Charges in Connection with Meters:*

	R c
(1) For special meter reading	0 25
(2) For the testing of water-meters supplied by the Council in cases where it is found that the meter does not show an error of more than 5% (five per cent) either way	2 00
(3) For turning on the water supply, either at the request of a new consumer or after it has been cut off for a breach of these by-laws	0 50
(4) Charges in respect of items 2 and 3 shall be payable in advance."	

T.A.L.G. 5/104/53.

Administrateurskennisgewing No. 791.] [20 Oktober 1965.
MUNISIPALITEIT DELAREYVILLE.—UITBREIDING VAN MUNISIPALE SKUTGEBIED.

Die Administrateur maak hierby bekend, ingevolge artikel *een-en-sewentig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat hy kragtens hierdie artikel vergunning aan die Dorpsraad van Delareyville verleen het om diere van buite sy regssgebied in sy munisipale skut op te neem, onderworpe aan die bepalings van die Munisipale Skutregulasies en die tariewe aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 121 van 20 Februarie 1963.

T.A.L.G. 9/5/52.

Administrateurskennisgewing No. 792.] [20 Oktober 1965.
MUNISIPALITEIT DELMAS.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Delmas, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 1044 van 19 November 1952, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Aanhangsel V deur die volgende te vervang:

"AANHANGSEL V.
(Slegs van toepassing op die Munisipaliteit Delmas.)

WATERTARIEF.

1. *Die volgende vorderings is betaalbaar deur verbruikers vir die levering van water vir elke kalendermaand:*

	R c
(1) Vir die eerste 1,000 gellings of gedeelte daarvan	0 45
(2) Vir enige hoeveelheid bo die eerste 1,000 gellings, per 100 gellings of gedeelte daarvan	0 04
(3) Minimum vordering hetsy water verbruik word of nie, per maand of gedeelte daarvan	0 45
(4) Alle vorderings vir water wat verbruik is, is betaalbaar voor of op die 15de dag van die maand wat volg op dié waarin die water gelewer is.	

2. *Gelde betaalbaar vir aansluiting van watervoorraad.*—Koste vir diensaansluiting is die werklike koste van die materiaal plus 5% (vyf persent).

3. *Vorderings in verband met meters:*

	R c
(1) Vir spesiale aflewing van 'n meter	0 25
(2) Vir die toets van watermeters deur die Raad verskaf, in gevalle waar daar gevind word dat die meter nie meer as 5% (vyf persent) te veel of te min aanwys nie	2 00
(3) Vir die aansluiting van die watervoorraad op versoek van 'n nuwe verbruiker of nadat dit weens 'n oortreding van hierdie verordeninge afgesluit is	0 50
(4) Vorderings ten opsigte van items 2 en 3 is vooruitbetaalbaar."	T.A.L.G. 5/104/53.

Administrator's Notice No. 793.]

[20 October 1965.

DEVIATION AND WIDENING OF DISTRICT ROAD
No. 2134, DISTRICT OF STANDERTON.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved after investigation and report by the Road Board of Standerton, that District Road No. 2134, traversing the farms Weltevreden No. 394—I.S. and Vlaklaagte No. 396—I.S., District of Standerton, shall be deviated and widened to 80 Cape feet, in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-057-23/17.

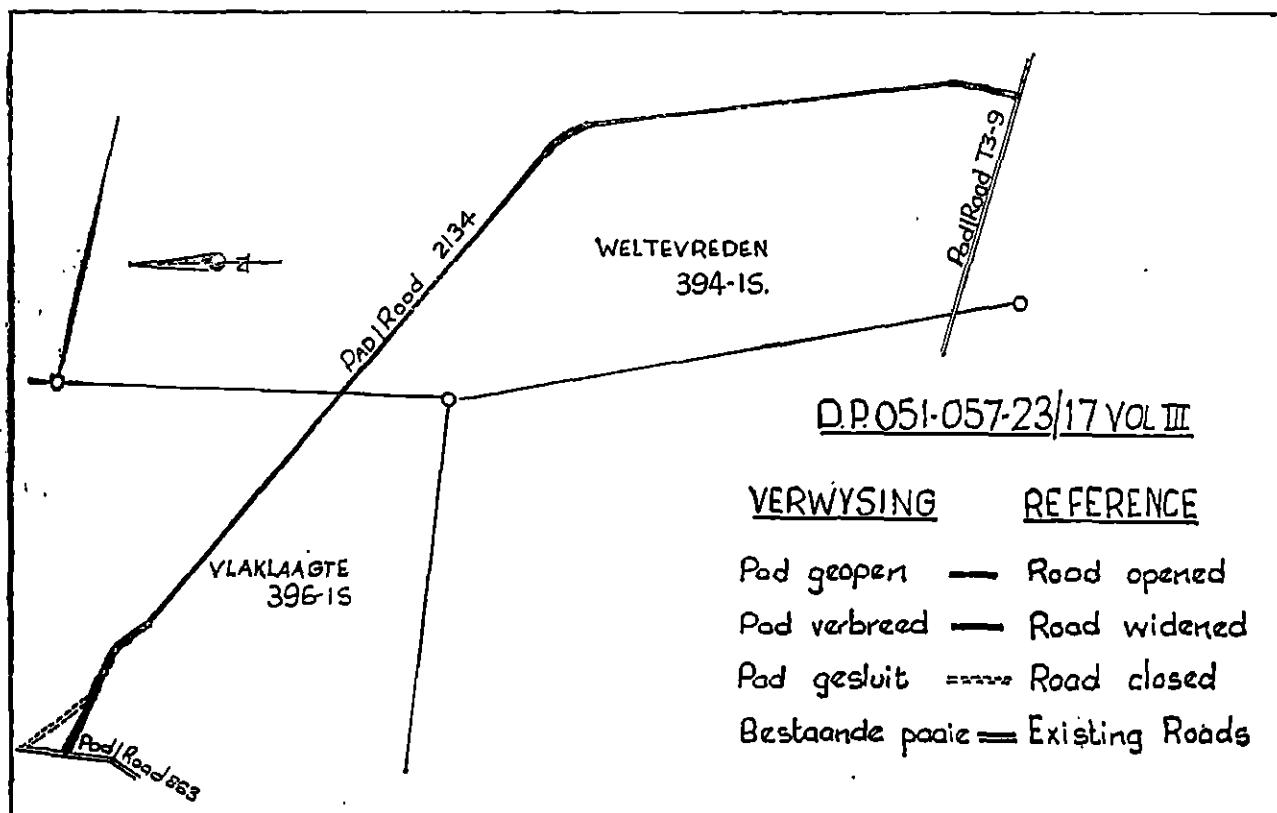
Administrateurskennisgewing No. 793.]

[20 Oktober 1965.

VERLEGGING EN VERBREDING VAN DISTRIKS-
PAD NO. 2134, DISTRIK STANDERTON.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, ná ondersoek en verslag deur die Padraad van Standerton, goedgekeur het dat Distrikspad No. 2134 oor die plase Weltevreden No. 394—I.S. en Vlaklaagte No. 396—I.S., distrik Standerton, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê en verbreed word na 80 Kaapse voet soos op bygaande sketsplan aangetoon word.

D.P. 051-057-23/17.



Administrator's Notice No. 794.]

[20 October 1965.

DEVIATION AND WIDENING OF PROVINCIAL
ROAD, DISTRICTS OF GROBLERSDAL AND
MIDDELBURG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Boards of Groblersdal and Middelburg, that Provincial Road No. P.51-3, traversing the farms Welverdiend No. 24—I.S., Diepkloof No. 44—I.S., Weltevreden No. 165—I.S., Haakdoorndraai No. 169—I.S., Buffelsvalley No. 170—I.S., Rooikraal No. 188—I.S., Brakfontein No. 187—I.S., Grootkop No. 185—I.S. and Waterval No. 184—I.S., District of Groblersdal, and Renosterhoek No. 180—I.S. and Blinkwater No. 213—I.S., District of Middelburg, shall be deviated and widened to 120 Cape feet in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 04-047-23/21/P51-3, Vol. II.

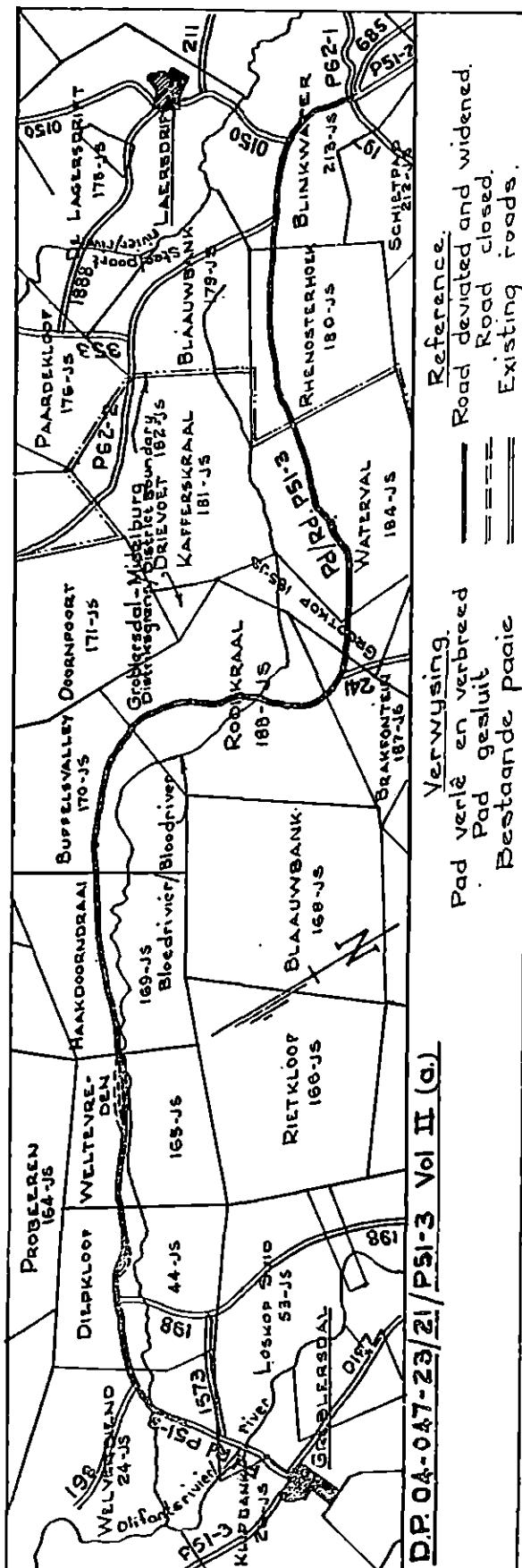
Administrateurskennisgewing No. 794.]

[20 Oktober 1965.

VERLEGGING EN VERBREDING VAN PROVINSIALE PAD, DISTRIKTE GROBLERSDAL EN
MIDDELBURG.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padrade van Groblersdal en Middelburg, goedgekeur het dat Proviniale Pad No. P.51-3, oor die plase Welverdiend No. 24—I.S., Diepkloof No. 44—I.S., Weltevreden No. 165—I.S., Haakdoorndraai No. 169—I.S., Buffelsvalley No. 170—I.S., Rooikraal No. 188—I.S., Brakfontein No. 187—I.S., Grootkop No. 185—I.S. en Waterval No. 184—I.S., distrik Groblersdal, en Renosterhoek No. 180—I.S., en Blinkwater No. 213—I.S., distrik Middelburg, ingevolge die bepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê en na 120 Kaapse voet verbreed word, soos aangetoon op die bygaande sketsplan.

D.P. 04-047-23/21/P51-3, Vol. II.



Administrator's Notice No. 795.]

[20 October 1965.]

DEVIATION OF PROVINCIAL ROAD, DISTRICT OF MIDDLEBURG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved after investigation and report by the Road Board of Middelburg, that Provincial Road No. P.62-2, traversing the farm Blinkwater No. 213—J.S.,

Administrator'skennisgewing No. 795.]

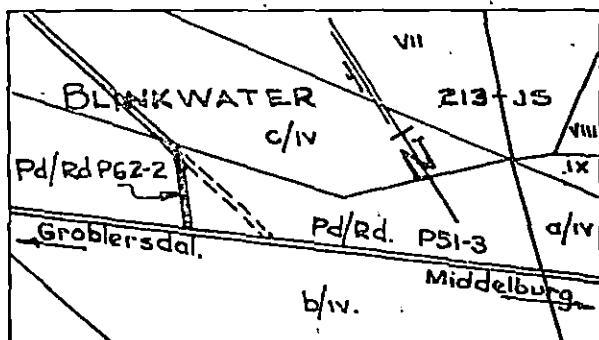
[20 Oktober 1965.]

VERLEGGING VAN PROVINSIALE PAD, DISTRIK MIDDELBURG.

Dit word hierne vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Middelburg, goedgekeur het dat Provinciale Pad No. P.62-2, oor die plaas Blinkwater No. 213—

District of Middelburg, shall be deviated in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 04-047-23/21/P51-3, Vol. II.



J.S., distrik Middelburg, ingevolge die bepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê word soos aangevoer op die bygaande sketsplan.

D.P. 04-047-23/21/P51-3, Vol. II.

D.P. 04-047-23/21/P51-3 Vol. II (b)

<u>Verwysing</u>	<u>Reference</u>
Pad verlê	Road deviated.
Pad gesluit	Road closed.
Bestaande pad	Existing road.

Administrator's Notice No. 796.]

[20 October 1965.

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM VALSCH-SPRUIT No. 458—J.R., DISTRICT OF BRONKHORSTSspruit.

In view of an application having been made by Mr. J. P. M. Basson, for the deviation of a public road on the farm Valschspruit No. 458—J.R., District of Bronkhorstspruit, it is the Administrator's intention to take action in terms of section twenty-eight of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge objections in writing with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 2, Môregloed, Pretoria, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section twenty-nine of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is made, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section thirty, as a result of such objections.

D.P. 01-015-23/24/V.4.

Administrator's Notice No. 797.]

[20 October 1965.

PROPOSED CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM NOOTGEDACHT No. 268—I.T., DISTRICT OF ERMELO.

In view of an application having been made by the Department of Lands for the cancellation of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 722 morgen 284 square roods, situated on Portion 35 of the above-mentioned farm, it is the Administrator's intention to take action in terms of sub-section (2) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Private Bag 34, Ermelo, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 051-052-37/3/163.

Administrator's Notice No. 798.]

[20 October 1965.

PROPOSED CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM WAAGKRAAL No. 374—I.O., DISTRICT OF WOLMARANSSTAD.

In view of an application having been made on behalf of Mrs. M. M. S. van Jaarsveld, for the cancellation of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 683 morgen 43 square roods, to which Portion 3 of the farm Waagkraal No. 374—I.O., District of Wolmaransstad, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv) of sub-section (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

Administrator'skennisgiving No. 796.]

[20 Oktober 1965.

PADREËLINGS OP DIE PLAAS VALSCHSPRUIT No. 458—J.R., DISTRIK BRONKHORSTSspruit.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. J. P. M. Basson, om die verlenging van 'n openbare pad op die plaas Valschspruit No. 458—J.R., distrik Bronkhorstspruit, is die Administrateur voornemens om ooreenkomsdig artikel *agt-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgiving in die *Provinciale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvalse Paaidepartement, Privaatsak 2, Môregloed, Pretoria, skriftelik in te dien.

Ooreenkomsdig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat, indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomsdig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 01-015-23/24/V.4.

Administrator'skennisgiving No. 797.]

[20 Oktober 1965.

VOORGESTELDE OPHEFFING VAN UITSPAN-SERWITUUT OP DIE PLAAS NOOTGEDACHT No. 268—I.T., DISTRIK ERMELO.

Met die oog op 'n aansoek deur die Departement van Lande om die opheffing van 'n uitspanserwituut, groot 1/75ste van 722 morg 284 vierkante roede, geleë op Gedeelte 35 van bogemelde plaas, is die Administrateur voornemens om ooreenkomsdig subartikel (2) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Enige belanghebbende persoon is bevoeg om binne drie maande vanaf datum van verskyning van hierdie kennisgiving in die *Provinciale Koerant*, sy besware skriftelik by die Streeksbeampte, Privaatsak 34, Ermelo, in te dien.

D.P. 051-052-37/3/163.

Administrator'skennisgiving No. 798.]

[20 Oktober 1965.

VOORGESTELDE OPHEFFING VAN UITSPAN-SERWITUUT OP DIE PLAAS WAAGKRAAL No. 374—I.O., DISTRIK WOLMARANSSTAD.

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens Mev. M. M. S. van Jaarsveld om die opheffing van die serwituut van uitspanning, 1/75ste van 683 morg 43 vierkante roede groot, waaraan die restant van Gedeelte 3 van die plaas Waagkraal No. 374—I.O., distrik Wolmaransstad, onderworpe is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomsdig paragraaf (iv) van subartikel (1) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 928, Potchefstroom, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 07-074-37/3/W.I.

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 363 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF RAND PARK TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Trans-Oranje Finance and Development Corporation, Ltd., for permission to lay out a township on the farm Ormonde No. 99—I.R., District of Johannesburg, to be known as Rand Park.

The proposed township is situated east of and abuts Mondeor Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 6th October, 1965.

NOTICE No. 364 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF WILKOPPIES EXTENSION NO. 11 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Lourence Badenhorst van den Berg for permission to lay out a township on the farm Elandsheuvel No. 402—I.P., District Klerksdorp, to be known as Wilkopies Extension No. 11.

The proposed township is situated north-east of Wilkopies Extension No. 8 Township, north of and abuts Lewis Street, west of and abuts Otto Street.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paasieldepartement, Privaatsak 928, Potchefstroom, skriftelik in te dien.

D.P. 07-074-37/3/W.I.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 363 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP RAND PARK.

Ingevolg artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Trans-Oranje Finansierings- en Ontwikkelingskorposasie, Beperk, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Ormonde No. 99—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Rand Park.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grens aan dorp Mondeor.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolg artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree:

Ingevolg artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree, of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet beraik.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 6 Oktober 1965.

6-13-20

KENNISGEWING No. 364 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP WILKOPPIES UITBREIDING NO. 11.

Ingevolg artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Lourence Badenhorst van den Berg aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 402—I.P., distrik Klerksdorp, wat bekend sal wees as Wilkopies Uitbreiding No. 11.

Die voorgestelde dorp lê noordoos van dorp Wilkopies Uitbreiding No. 8, noord van en grens aan Lewisstraat, wes van en grens aan Ottostraat.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 6th October, 1965.

NOTICE No. 365 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF SANDOWN EXTENSION No. 15 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Hyam Nordau Schlosberg and Henry John May for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42-I.R., District of Johannesburg, to be known as Sandown Extension No. 15.

The proposed township is situated on Holding No. 26, Strathavon Agricultural Holdings, north-west of and abuts Linden Road, south-east of and abuts Helen Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 6th October, 1965.

NOTICE No. 366 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF ESTARIL TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Riastell (Pty.) Limited, for

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iederen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 6 Oktober 1965.

6-13-20

KENNISGEWING No. 365 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP SANDOWN UITBREIDING No. 15.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Hyam Nordau Schlosberg en Henry John May aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Sandown Uitbreiding No. 15.

Die voorgestelde dorp lê op Höewe No. 26, Strathavon Landbouhoeves, noordwes van en grens aan Lindenweg, suidoos van en grens aan Helenweg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 6 Oktober 1965.

6-13-20

KENNISGEWING No. 366 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP ESTARIL.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Riastell (Pty.) Limited, aansoek gedoen het om 'n dorp

permission to lay out a township on the farm Zuurfontein No. 33—I.R., District of Kempton Park, to be known as Estaril.

The proposed township is situated north-east of and abuts the Pretoria-Kempton Park Road, west and south-west of and abuts Kempton Park Extension No. 2 Township, north-west of and abuts Kempton Park Extension No. 8 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 13th October, 1965.

NOTICE No. 367 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF ONTDEKKERS-PARK EXTENSION NO. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Stephanus Petrus Naude Petersen for permission to lay out a township on the farm Vogelstruisfontein No. 231—I.Q., District Roodepoort, to be known as Ontdekkerspark Extension No. 1.

The proposed township is situated east of and abuts Horison Township, south of and abuts Ontdekkerspark, Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 13th October, 1965.

te stig op die plaas Zuurfontein No. 33—I.R., distrik Kempton Park, wat bekend sal wees as Estaril.

Die voorgestelde dorp lê noordoos van en grens aan die Pretoria-Kempton Parkpad, wes en suidwes van en grens aan dorp Kempton Park Uitbreiding No. 2, noordwes van en grens aan dorp Kempton Park Uitbreiding No. 8.

Die aansoek met die betrokke plante, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 13 Oktober 1965.

13-20-27

KENNISGEWING No. 367 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP ONTDEKKERSPARK UITBREIDING NO. 1.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Stephanus Petrus Naude Petersen aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Vogelstruisfontein No. 231—I.Q., distrik Roodepoort, wat bekend sal wees as Ontdekkerspark Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grens aan dorp Horison, suid van en grens aan dorp Ontdekkerspark.

Die aansoek met die betrokke plante, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 13 Oktober 1965.

13-20-27

NOTICE No. 368 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF MORNINGSIDE EXTENSION No. 41 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Doris Antonette Berry for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District of Johannesburg, to be known as Morningside Extension No. 41.

The proposed township is situated on Portion A of Holding 57, Morningside Agricultural Holdings, east of and abuts Middle Road, west of and abuts East Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 13th October, 1965.

NOTICE No. 369 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF PIETERSBURG (INDIAN) TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by the Town Council of Pietersburg for permission to lay out a township on the farm Sterkloof No. 688—L.S., District of Pietersburg, to be known as Pietersburg (Indian).

The proposed township is situated on portion of Ivydale Agricultural Holdings, west of the junction of Ivy Road with the Pietersburg-Potgietersrust Road, south-west of and abuts Ivy Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the

KENNISGEWING No. 368 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MORNINGSIDE UITBREIDING No. 41.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekendgemaak dat Doris Antonette Berry aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Morningside Uitbreiding No. 41.

Die voorgestelde dorp lê op Gedeelte A van Hoewe 57, Morningside-landbouhoeves, oos van en grens aan Middleweg, wes van en grens aan Eastweg.

Die aansoek met dié betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuigenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.
Pretoria, 13 Oktober 1965.

13-20-27

KENNISGEWING No. 369 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP PIETERSBURG (INDIËR).

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Pietersburg aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Sterkloof No. 688—L.S., distrik Pietersburg, wat bekend sal wees as Pietersburg (Indiër).

Die voorgestelde dorp lê op gedeelte van Ivydale-landbouhoeves, wes van die aansluiting van Ivyweg met die Pietersburg-Potgietersrustpad, suidwes van en grens aan Ivyweg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die

may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 20th October, 1965.

NOTICE No. 372 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF LABORIA
(INDUSTRIAL) TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by the Village Council of Rensburg for permission to lay out a township on the farm Houtpoort No. 309—I.R., District of Heidelberg, to be known as Laboria (Industrial).

The proposed township is situated south-west of Rensburg Township, south-west of and abuts the Heidelberg-Durban national road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 20th October, 1965.

NOTICE No. 373 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF MORNINGSIDE
EAST TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Richard Thomas Casson Power, for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District of Johannesburg, to be known as Morningside East.

The proposed township is situated west of Wendywood Township and abuts Bowling Avenue, north-west of the intersection of Bowling Avenue with Wendy Avenue.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.
Pretoria, 20 Oktober 1965.

20-27-3

KENNISGEWING No. 372 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
LABORIA (NYWERHEIDS).

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Dorpsraad van Rensburg aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Houtpoort No. 309—I.R., distrik Heidelberg, wat bekend sal wees as Laboria (Nywerheids).

Die voorgestelde dorp lê suidwes van die dorp Rensburg, suidwes van en grens aan die Heidelberg-Durban nasionale pad.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.
Pretoria, 20 Oktober 1965.

20-27-3

KENNISGEWING No. 373 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
MORNINGSIDE EAST.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Richard Thomas Casson Power, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Morningside East.

Die voorgestelde dorp lê wes van dorp Wendywood en grens aan Bowlingweg, noordwes van die aansluiting van Bowlingweg en Wendyweg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 20th October, 1965.

NOTICE No. 374 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF MORNINGSIDE EAST EXTENSION NO. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931; that application has been made by Ludwig Kraemer, for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District Johannesburg, to be known as Morningside East Extension No. 1.

The proposed township is situated west of Wendywood Township, west of and abuts Bowling Avenue between Roosevelt Avenue and Churchill Avenue.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 20th October, 1965.

NOTICE No. 375 OF 1965.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF NO. 1626 AND THE REMAINDER OF ERF NO. 1627, RUSTENBURG TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Benjamin Potgieter in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 1626 and the remainder of Erf No. 1627, Rustenburg Township, to permit the erven being used for "General Business," which will include a garage and bakery.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die plek en datum van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.
Pretoria, 20 Oktober 1965. 20-27-3

KENNISGEWING No. 374 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MORNING SIDE EAST UITBREIDING NO. 1.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Ludwig Kraemer, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Morningside East Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê wes van dorp Wendywood, wes van en grens aan Bowlingweg tussen Rooseveltweg en Churchillweg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na die datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die plek en datum van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.
Pretoria, 20 Oktober 1965. 20-27-3

KENNISGEWING No. 375 VAN 1965.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN ERF NO. 1626 EN DIE RESTANT VAN ERF NO. 1627, DORP RUSTENBURG.

Hierby word bekendgemaak dat Benjamin Potgieter in gevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 1626 en die restant van Erf No. 1627, dorp Rustenburg, ten einde dit moontlik te maak dat die erven vir "Algemene Besigheid," wat 'n garage en bakkery insluit, gebruik kan word.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 20th October, 1965.

NOTICE No. 376 OF 1965.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 57.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, to be amended by the rezoning of Portions 1, 2 and the remainder of Erf No. 46, Sandhurst; Portion 3 of Erf No. 29 and Portion A of Erf No. 29, Sandhurst; and Erf No. 53, Sandhurst Extension No. 1, to be amended from "Special Residential" to "General Residential No. 1".

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 57. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 2nd December, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 20th October, 1965.

NOTICE No. 377 OF 1965.

WITBANK TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/8.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Witbank has applied for Witbank Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended by the rezoning of Erf No. 756, Witbank Extension No. 5 Township, from "Special" to "General Business".

This amendment will be known as Witbank Town-planning Scheme No. 1/8. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Witbank, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by die bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.
Pretoria, 20 Oktober 1965.

20-27-3

KENNISGEWING No. 376 VAN 1965.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPS-AANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 57.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *negé-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, te wysig deur die herindeling van Gedeeltes 1, 2 en die Restant van Erf No. 46, Sandhurst; Gedeelte 3 van Erf No. 29 en Gedeelte A van Erf No. 29, Sandhurst, en Erf No. 53, Sandhurst Uitbreiding 1, van „Spesiale Woon” tot „Algemene Woon No. 1”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 57 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 2 Desember 1965, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.
Pretoria, 2 Oktober 1965.

20-27-3

KENNISGEWING No. 377 VAN 1965.

WITBANK DORPSAANLEGSKEMA No. 1/8.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *negé-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Witbank aansoek gedoen het om Witbank-dorpsaanlegskema No. 1, 1948, te wysig deur die herindeling van Erf No. 756, dorp Witbank Uitbreiding No. 5, van „Spesiaal” tot „Algemene Besigheid”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Witbank-dorpsaanlegskema No. 1/8 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsraad van Witbank en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 2nd December, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 20th October, 1965.

NOTICE No. 378 OF 1965:

BETHAL TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/11.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Bethal has applied for Bethal Town-planning Scheme No. 1, 1952 to be amended by rezoning Portion 65 (a portion of Portion 16 of portion) of the farm Blesbokspruit No. 150—I.S., from "Agricultural" to "General Industrial".

This amendment will be known as Bethal Town-planning Scheme No. 1/11. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Bethal, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 2nd December, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 20th October, 1965.

TENDERS.

N.B.—Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDERS.

Tenders are invited for the following services/supplies/sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

Tender No.	Description of Tender.	Closing Date.
R.F.T. 67/65	Road traffic signs.....	26/11/65
W.F.T.B. 238/65	Capricorn High School, hostel: Electrical installation	5/11/65
W.F.T.B. 239/65	Goudstad College of Education: Kitchen equipment	19/11/65

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die eerste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 2 Desember 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.
Pretoria, 20 Oktober 1965.

20-27-3

KENNISGEWING No. 378 VAN 1965.

BETHAL-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/11.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *neg-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Bethal aansoek gedoen het om Bethal-dorpsaanlegskema No. 1, 1952, te wysig deur die herindeling van Gedeelte 65 ('n gedeelte van Gedeelte 16 van gedeelte) van die plaas Blesbokspruit No. 150—I.S., groot 56,311 morg van „Landbou” tot „Algemeen Nywerheid”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Bethal-dorpsaanlegskema No. 1/11 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Bethal en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 2 Desember 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.
Pretoria, 20 Oktober 1965.

20-27-3

TENDERS.

L.W.—Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatums nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste/voorrade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

Tender No.	Beskrywing van tender.	Sluitingsdatum.
R.F.T. 67/65	Padverkeerstekens.....	26/11/65
W.F.T.B. 238/65	Capricorn High School, koshuis: Elektriese installasie	5/11/65
W.F.T.B. 239/65	Goudstadse Onderwyskollege: Kombuisuitrusting	19/11/65

IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents, including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative addresses indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said addresses:—

Tender Ref.	Postal Address, Pretoria.	Office in New Provincial Building, Pretoria.			
		Room No.	Block.	Floor.	Phone No., Pretoria.
H.A....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A867	A	8	(89401) (89251)
H.B....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A846	A	8	89202/3
H.C....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A848	A	8	89206
H.D....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A840	A	8	89208/9
H.W....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A901	A	9	89356
P.F.T...	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), P.O. Box 383	A1119	A	11	80965
R.F.T....	Director, Transvaal Roads Department, P.O. Box 1906	D518	D	5	89184
T.E.D...	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A463	A	4	80655
T.O.D...	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A470	A	4	80651
W.F.T...	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C109	C	1	80675
W.F.T.B.	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	CM7	C	M	80306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialed cheque, or a departmental standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer with 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office, in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street, main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrybaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorraad wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrybaar:—

Tenderverwysing.	Posadres te Pretoria.	Kantoor in Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria.			
		Kamer-no.	Blok.	Verdieping.	Telefoonno., Pretoria.
H.A....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A867	A	8	(89401) (89251)
H.B....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A846	A	8	89202/3
H.C....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A848	A	8	89206
H.D....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A840	A	8	89208/9
H.W....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A901	A	9	89356
P.F.T...	Provinsiale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Posbus 383	A1119	A	11	80965
R.F.T...	Direkteur, Transvaalse Paarde-departement, Posbus 1906	D518	D	5	89184
T.E.D...	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A463	A	4	80655
T.O.D...	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A470	A	4	80651
W.F.T...	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C109	C	1	80675
W.F.T.B.	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	CM7	C	M	80306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of om enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tiek deur die bank geparafeer of 'n departementelege ordertekwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inkrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidsllys, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender deur die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inkrywing moet in 'n afsonderlike verselle koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van 'n opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inkrywings moet teen 11 v.m. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inkrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 v.m. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinciale Gebou, by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

KLIPDRIFT Pound, District of Pretoria, on the 17th November, 1965, at 11 a.m.—
1 Bull, 2 years, red, left ear swallowtail;
1 bull, 2 years, red and white; 1 cow, 7 years, red, branded A on left buttock; 1 bull, 1 year, black; 1 cow, 8 years, red, branded P7 on left buttock; 1 heifer, 1 year, red; 1 cow, 7 years, red, branded P7 on left buttock; 1 heifer, 5 years, red, branded AT1 on left buttock; 1 cow, 6 years, red, with a blaze; 1 heifer, 3 years, red, branded AJ5 on left buttock; 1 ox, 5 years, red; 1 sheep, ewe, 2 years, greyish colour; 1 cow, 8 years, red, branded AP1 on left buttock.

KRUIDFONTEIN Pound District of Koster, on the 10th November, 1965, at 11 a.m.—1 Bull, Jersey, 2 years, brown, ears cropped with 2 cuts; 1 cow, Jersey, 9 years, dark brown, left ear swallowtail.

LEEUVWALLEI Pound, District of Lydenburg, on the 10th November, 1965, at 11 a.m.—1 Heifer, 1 year, black, left ear slip.

MEYERTON Municipal Pound, on the 27th October, 1965, at 10.30 a.m.—1 Heifer, 1 bull-calf.

MEYERTON Municipal Pound on the 29th October, 1965, at 10.30 a.m.—1 Horse.

MOOIPLAAS Pound, District of Pretoria, on the 10th November, 1965, at 11 a.m.—1 Horse, gelding, ± 7 years, brown; 1 horse, gelding, ± 5 years, bluish grey.

POTGIETERSRUS Municipal Pound, on the 2nd November, 1965, at 10.10 a.m.—1 Cow, polled 8 years, red, ears half-moon behind; 1 cow, 7 years, red, right ear swallowtail, left ear cropped; 1 heifer, 1 year, red; 1 cow and calf, 6 years, dark red, right ear swallowtail, left ear half-moon in front; 1 cow, 5 years, red, right ear cropped, left ear half-moon behind; 1 cow, 4 years, red, right ear half-moon, left ear cropped;

RIETFONTEIN Pound, District of Swart-ruggens, on the 10th November, 1965, at 11 a.m.—1 Ox, 5 years, red, branded RZ4; 1 ox, 4 years, red, branded RM3, with bell;

RUSTENBURG Municipal Pound on the 10th November, 1965, at 2 p.m.—2 Mules, mares, ± 6 years, black; 1 cow, ± 8 years, red, both ears cropped; 1 ox, ± 6 years, black and white, both ears half-moon; 1 ox, ± 3 years, red, left ear small half-moon; 1 ox, polled, 4 years, red, left ear small half-moons top and below.

STANDERTON Municipal Pound on the 29th October, 1965, at 10 a.m.—1 Cow, ± 6 years, black, hind legs white, left ear half-moon behind.

BETHAL Municipal Pound, on the 29th October, 1965, at 11 a.m.—1 Cow, Fries-land.

RIETSPRUIT Pound, District of Heidelberg, on the 10th November, 1965, at 11 a.m.—1 Cow and calf, 6 years, brown.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor dié tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Personne wat navraag wens te doen aanstaande die hieronder omskreve diere moet in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

KLIPDRIFT Skut, Distrik Pretoria, op 17 November 1965, om 11 v.m.—1 Bul, 2 jaar, rooi, linkeroor swaelstert; 1 bul, 2 jaar, rooi, en wit; 1 koei, 7 jaar, rooi, brandmerk A op linker boud; 1 bul, 1 jaar, swart; 1 koei, 8 jaar, rooi, brandmerk P7 op linker boud; 1 vers, 1 jaar, rooi; 1 koei, 7 jaar, rooi, brandmerk P7 op linker boud; 1 vers, 5 jaar, rooi, brandmerk AT1

op linker boud; 1 koei, 6 jaar, rooi, met 'n bles; 1 vers, 3 jaar, rooi, brandmerk AJ5 op linker boud; 1 os, 5 jaar, rooi; 1 skaapooi, 2 jaar, vaal; 1 koei, 8 jaar, rooi, brandmerk API op linker boud.

KRUIDFONTEIN Skut, Distrik Koster, op 10 November 1965, om 11 v.m.—1 Bul, Jersey, 2 jaar, bruin, ore stomp met 2 snytjies; 1 koei, Jersey, 9 jaar, donkerbruin, linkeroor swaelstert.

LEEUVWALLEISKUT, Distrik Lydenburg, op 10 November 1965, om 11 v.m.—1 Vers, 1 jaar, swart, linkeroor slip.

MEYERTONSE Munisipale Skut, op 27 Oktober 1965, om 10.30 v.m.—1 Vers; 1 bulkalf.

MEYERTONSE Munisipale Skut, op 29 Oktober 1965, om 10.30 v.m.—1 Perd.

MOOIPLAAS Skut, Distrik Pretoria, op 10 November 1965, om 11 v.m.—1 Perd, reun, ± 7 jaar, bruin; 1 perd, reun, ± 5 jaar, blou-skimmel.

POTGIETERSRUS Munisipale Skut, op 2 November 1965, om 10.10 v.m.—1 Koei, poena, 8 jaar, rooi, ore halfmaan agter; 1 koei, 7 jaar, rooi, regteroer swaelstert, linkeroor stomp; 1 vers, 1 jaar, rooi; 1 koei en kalf, 6 jaar, donkerrooi, regteroer swaelstert, linkeroor halfmaan voor; 1 koei, 5 jaar, rooi, regteroer stomp, linkeroor halfmaan agter; 1 koei, 4 jaar, rooi, regteroer halfmaan, linkeroor stomp.

RIETFONTEIN Skut, Distrik Swart-ruggens op 10 November 1965, om 11 v.m.—1 Os, 5 jaar, rooi, brandmerk RZ4; 1 os, 4 jaar, rooi, brandmerk RM3, met klok.

RUSTENBURGSE Munisipale Skut, op 10 November 1965, om 2 mm.—2 Muile, merries ± 6 jaar, swart; 1 koei, ± 8 jaar, rooi, albei ore stomp; 1 os, ± 6 jaar, swart en wit, albei ore halfmaan; 1 os, ± 3 jaar, rooi, linkeroor halfmaantjie; 1 os, poenkop, 4 jaar, rooi, linkeroor halfmaantjes onder en bo.

STANDERTONSE Munisipale Skut, op 29 Oktober 1965, om 10 v.m.—1 Koei, ± 6 jaar, swart, agterbene wit, linkeroor halfmaan agter.

BETHAL Munisipale Skut, op 29 Oktober 1965, om 11 v.m.—1 Koei, Fries.

RIETSPRUIT Skut, Distrik Heidelberg, op 10 November 1965, om 11 v.m.—1 Koei en kalf, 6 jaar, bruin.

DELMAS MUNICIPALITY.

Notice is hereby given in terms of Section 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Delmas resolved at a meeting held on the 27th September, 1965, to sell, subject to the consent of the Administrator, Erf No. 11, Fifth Avenue, Delmas, to N. M. Prinsloo at a selling-price of R500, for residential purposes.

Any person who has any objection to the Council's proposal must lodge same, in writing, with the undersigned before Saturday, 20th November, 1965.

W. H. S. BRANDERS,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Delmas, 8th October, 1965.
(Notice No. 20/1965.)

MUNISIPALITEIT DELMAS.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 79 (18) (b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Delmas op 'n vergadering wat op 27 September 1965, gehou is, besluit het om, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrator, Erf No. 11, Vfyde Straat, Delmas, te verkoop aan N. M. Prinsloo teen 'n verkoopprys van R500, vir woondoeleindes.

Enige persoon wat beswaar teen die Raad se voorstel het, moet dit skriftelik by die ondergetekende voor Saterdag, 20 November 1965, doen.

W. H. S. BRANDERS,
Stadsklerk,
Munisipale Kantore,
Delmas, 8 Oktober 1965.
(Kennisgewing No. 20/1965.)

890-20-27-3

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/102.

Notice is hereby given in terms of Regulation No. 15, promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance (No. 11 of 1931), as amended, that the City Council of Pretoria intends to amend the Pretoria Town-planning Scheme No. 1 of 1944, by adopting the proposals contained in draft amending Town-planning Scheme No. 1/102.

The above draft scheme provides for the amendment of the original map as shown on Map No. 3, Scheme No. 1/102, by the rezoning of a portion of the remaining extent of portion of the farm Rietfontein No. 321—J.R., District of Pretoria, in extent approximately 2·25 morgen, situate on Rose Street, Riviera, west of the Rietondale English Medium School, from "Public Open Space" to "Special" to permit the use of the land for a Place of Instruction, Social Hall and/or Institution subject to the conditions as set out on Annexure "B" Plan No. 327.

It is the intention of the Council to donate the above land to the Voortrekker movement.

The draft scheme and Map No. 1 will be open for inspection at the office of the Director of Town-planning and Architecture, Room No. 416, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, and at Room No. 33, New City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, for a period of six weeks from the 20th October, 1965, during the normal office hours.

Any objections or representations with regard thereto should be submitted, in writing, to the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, on or before Wednesday, 1st December, 1965.

HILMAR RODE,
Town Clerk.

14th October, 1965.

(Notice No. 331/1965.)

STADSRAAD VAN PRETORIA.

KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/102.

Ooreenkomsdig Regulasie No. 15, uitgevaardig ingevolge die bepalings van die Dorps- en Dorpsaanleg-Ordonnansie (No. 11 van 1931), soos gewysig, word hiermee konnis gegee dat die Stadsraad van Pretoria van voorneme is om die Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1 van 1944, te wysig deur die voorstelle wat in konsep wysigende Dorpsaanlegskema No. 1/102 vervat is, te aanvaar.

Die bogemelde ontwerpskema maak voorstiening vir die wysiging van die oorspronklike kaart soos aangevoer op Kaart No. 3, Skema No. 1/102, deur die herbestemming van 'n gedeelte van die resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Rietfontein No. 321—J.R., Distrik Pretoria, groot ongeveer 2·25 morg, geleë aan Rosestraat, Riviera, wes van die Rietondale Engelsmedium Skool, van "Openbare Oopruimte" na "Spesial" ten einde die gebruik van die grond vir 'n Onderrigplek, Geselligheidsaal en/of 'n Inrigting toe te laat onderwörpe aan die voorwaarde soos uiteengesit op Bylae "B". Plan No. 327.

Die Raad is van voorneme om bogemelde grond aan die Voortrekkerbeweging te sken.

Die Konsepskema en Kaart No. 1 sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf 20 Oktober 1965 gedurende die gewone diensure in die kantoor van die Direkteur van Stadsbeplanning en Argitektuur, Kamer No. 416, Van der Stelgebou, Pretoriussstraat, en te Kamer No. 33, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, ter inspeksie.

Enige besware of vertoë desbetreffend moet skriftelik voor of op Woensdag, 1 Desember 1965 by die Stadsklerk, Postbus 440, Pretoria, ingediend wees.

HILMAR RODE,
Stadsklerk.

14 Oktober 1965.

(Kennisgewing No. 331/1965.)

900-20-27-3

VILLAGE COUNCIL OF BLOEMHOF.

PROPOSED AMENDMENT OF BLOEMHOF TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/1961.

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, it is hereby notified that the Village Council of Bloemhof proposes to amend the Bloemhof Town-planning Scheme No. 1/1961, as follows:—

1. The old Location site, Portions 8, 9 and 10 and the portion of the farm Klipfontein No. 344—H.O., as indicated on the map, is rezoned from "Occupation for Coloured Persons", "Undetermined" and "Special Residential" with a density of "one dwelling-house per 10,000 square feet", to "General Industrial" with a density of "one dwelling-house per 12,500 square feet", as an extension of the industrial area.
 2. The density zoning on portion of the farm Klipfontein No. 344—H.O., between the railway line and the national road as shown on the map is amended from "one dwelling-house per 10,000 square feet" to "one dwelling-house per 7,000 square feet" and "one dwelling-house per 12,500 square feet" to make provision for a sub-economical township.
 3. Portion of Proposed Public Open Space No. 8 is rezoned from "Proposed Public Open Space" to "Special Residential" with a density of "one dwelling-house per 12,500 square feet" as an extension of the existing residential area.
 4. The density zoning on portion of the farm Klipfontein No. 344—H.O. east of the national road, as shown on the map, is amended from "one dwelling-house per 10,000 square feet", to "one dwelling-house per 15,000 square feet".
 5. Proposed Public Open Space No. 10, and portion of the farm Klipfontein No. 344—H.O. is rezoned from "Proposed Public Open Space" and "Municipal" to "Special" to make provision for a new pleasure resort.
 6. (a) Erven Nos. 591 to 596 (one dwelling house per 12,000 square feet) and Erven Nos. 597 to 604, 606 to 613 (one dwelling-house per erf), Bloemhof Extension No. 1; and Erven Nos. 186, 187, 190, 191, 198, 199, 202, 203, 210 and 211 (one dwelling-house per erf), and Erven Nos. 394 to 400, Portion 1 and remainder of Nos. 576, 577 and 578 (one dwelling-house per 7,000 square feet), Bloemhof, are rezoned from "Special Residential" to "Educational".
(b) The Market Square is rezoned from "Undetermined" to "Educational".
(c) "Proposed new Street No. 5" is rezoned "Educational".
(d) Portions of Bloem-, Hoop-, Evans-, Kerk-, Market-, Goetz-, Slang-, Marais- and Argyle Streets, as shown on the map, are rezoned from "Existing Streets" to "Educational".
- All of the above in 6 (a), (b), (c) and (d) together with the existing educational sites are consolidated to form one School Site.

Particulars and plans of these amendments are open for inspection at the Office of the Town Clerk, for a period of six (6) weeks from date hereof.

Objections to or representations in connection with the proposed amendments may

be submitted, in writing, to the undersigned at any time, but not later than 29th November, 1965.

P. PRINSLOO,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Bloemhof, 13th October, 1965.

DORPSRAAD VAN BLOEMHOF.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN BLOEMHOF-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/1961.

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, uitgevaardig is word bekendgemaak dat die Dorpsraad van Bloemhof van voorneme is om die Bloemhof-dorpsaanlegskema No. 1/1961, soos volgt te wysig:—

1. Dic ou lokasieterrein, Gedeltes 8, 9 en 10 en die gedeelte van die plaas Klipfontein No. 344—H.O., soos op die kaarte aangedui word heringegee, van „Okkupasie deur Kleurlinge”, „Onbepaald” en „Spesiale Woongebied”, met 'n digtheid van „een woonhuis op 10,000 vierkante voet” na „Algemene Nywerheid” met 'n digtheid van „een woonhuis op 12,500 vierkante voet” vir die uitbreiding van die Nywerheidsgebied.
2. Die digtheidsindeling van gedeelte van die plaas Klipfontein No. 344—H.O., tussen die spoorlyn en die nasionale pad soos op die kaart aangedui, word gewysig van „een woonhuis op 10,000 vierkante voet” na „een woonhuis op 7,000 vierkante voet” en „een woonhuis op 12,500 vierkante voet” om voorseeing vir 'n sub-ekonomiese dorp te maak.
3. Gedelte van Voorgestelde Openbare Oop Ruimte No. 8 word heringegee van „Voorgestelde Openbare Oop Ruimte” na „Spesiale Woongebied” met 'n digtheid van „een woonhuis op 12,500 vierkante voet” as 'n verdere uitbreiding tot die bestaande dorpsgebied.
4. Die digtheidsindeling van gedeelte van die plaas Klipfontein No. 344—H.O., oos van die nasionale pad soos op die kaart aangedui, word gewysig van „een woonhuis op 10,000 vierkante voet” na „een woonhuis op 15,000 vierkante voet”.
5. Voorgestelde Openbare Oop Ruimte No. 10, en gedeelte van die plaas Klipfontein No. 344—H.O. word heringegee van „Voorgestelde Openbare Oop Ruimte” en „Munisipale” na „Spesiale” om voorseeing vir 'n nuwe plesieroord te maak.
6. (a) Erwe Nos. 591 tot 596 (een woonhuis op 12,000 vierkante voet) en Erwe Nos. 597 tot 604, 606 tot 613 (een woonhuis op een erf), Bloemhof Uitbreiding No. 1; en Erwe Nos. 186, 187, 190, 191, 198, 199, 202, 203, 210 en 211 (een woonhuis op een erf) en Erwe Nos. 394 tot 400, Gedelte 1 en restant van Gedelte 576, 577 en 578 (een woonhuis op 7,000 vierkante voet), Bloemhof, word heringegee van „Spesiale Woongebied” na „Onderwys”.
(b) Die Mark Plein word heringegee van „Onbepaald” na „Onderwys”.
(c) „Voorgestelde nuwe Straat No. 5” word heringegee „Onderwys”.
(d) Gedeltes van Bloem-, Hoop-, Evans-, Kerk-, Market-, Goetz-, Slang-, Marais- en Argylestraat, soos op die kaart aangevoer, word heringegee van „Bestaande Straat” na „Onderwys”.

Alles van bo in 6 (a), (b), (c) en (d) word nou saam met die bestaande Onderwysterreine gekonsolideer om een groot Skoolterrein te maak.

Besonderhede en planne van hierdie wysiging lê vir ses (6) weke vanaf datum van hierdie kennisgewing by die kantoor van die Stadsklerk ter insae.

Besware teen, of vertoë in verband met die voorgestelde wysiging kan te enige tyd skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar in elk geval nie later as 29 November 1965.

P. PRINSLOO,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Bloemhof, 13 Oktober 1965.

869—13-20-27

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN - PLANNING SCHEME No. I (AMENDING SCHEME No. 1/213).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1, by rezoning Stands Nos. 1919 to 1961 (inclusive), Orange Grove, being a site bounded by Seventeenth Street on the north, Twelfth Avenue on the west, Fifteenth Street on the south and the Royal Johannesburg Golf Course and the Old Johannesburg Sports Club on the east, to "Special" to permit flats and a shopping centre, subject to certain conditions.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the scheme applies, has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

S. D. MARSHALL,
Acting Clerk of the Council.
Municipal Offices,
Johannesburg, 13th October, 1965.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGINGSKEMA No. 1/213).

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voornemens om sy Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur Standplose Nos. 1919 tot en met 1961, Orange Grove, naamlik 'n terrein wat deur Sewentienteen Straat aan die noordkant, Twealfde Laan aan die westekant, Vyftiende Straat aan die suidekant en die Royal Johannesburg-golfbaan en die Old Johannesburg-sportklub aan die oostekant, begrens word se indeling na „spesiale doelendes” te verander sodat daar op sekere voorwaarde woonsele en 'n winkelcentrum opgerig kan word.

Besonderhede van die wysiging lê vir ses weke lank met ingang van die ondervernoemde datum in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Alle bewoners of eienaars van vase eiendom wat geleë is binne die gebied waarop die Skema van toepassing is, kan teen die wysiging beswaar opper en moet die Klerk van die Raad te eniger tyd gedurende die ses weke waartydens die besonderhede ter insae lê, skriftelik van hulle beswaar en die redes daarvoor verwittig.

S. D. MARSHALL,
Waarnemende Klerk van die Raad.
Stadhuis,
Johannesburg, 13 Oktober 1965.

869—13-20-27

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.
VEREENIGING DRAFT TOWN PLANNING SCHEME No. 1/30.

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Town Council of Vereeniging to amend the Vereeniging Town-planning Scheme, No. 1 of 1956, as follows:

- (a) by amending the use zoning of all erven in the Civic Zone to permit "Chambers of Commerce, Chambers of Industry and Business Premises" as a primary right and "Parking Garages" as a secondary right;
- (b) by providing for the erection of residential buildings from first floor level upwards as a secondary right on the following erven in the Civic Zone:

- Erven Nos. 349-353, Remainder of Erf No. 354, Portion A of Erf No. 378, Erven Nos. 565-570;
- (c) by amending the density zoning of Erf No. 1217, Vereeniging Extension No. 2 Township, from "one house per existing erf" to "one house per 8,000 square feet";
- (d) by amending the density zoning of Erf No. 1866, Three Rivers Extension No. 2 Township, from "one house per existing erf" to "one house per 40,000 square feet";
- (e) by amending the density zoning of the northern portion of Erf No. 1865, Three Rivers Extension No. 2 Township, 80,000 square feet in extent, from "one house per existing erf" to "one house per 40,000 square feet", and amending the use zoning of this portion from "Theatre" to "General Residential";
- (f) by amending the use and density zoning of Portions 62 and 66 of the farm Klipplaatdrift No. 601-I.Q. (Riviera property) to permit the erection of hotels, flats, shops, businesses for hire of boats and boat sheds, and parking garages.

Particulars of these amendments are open for inspection at the Office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Vereeniging, for a period of six weeks from 13th October, 1965.

Every occupier or owner of immovable property affected by these amendments has the right to object to the amendments and may inform the Town Clerk, in writing, of such objections and the grounds therefor at any time up to and including the 24th November, 1965.

P. J. D. CONRADIE,
 Town Clerk.

Municipal Offices,
 Vereeniging, 6th October, 1965.

(Notice No. 3268.)

STADSRAAD VAN VEREENIGING.
VEREENIGINGSE KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/30.

Kragtens die regulasies bepaal by die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, word hiermee ter algemene inligting bekendgemaak dat dit die voorname van die Stadsraad van Vereeniging is om die Vereenigingse Dorpsaanlegskema No. 1 van 1956 soos volg te wysig:

- (a) Deur die gebruiksindeling van al die erven in die burgerlike gebruikstreek te wysig om „Kamers van Koophandel, Kamers van Nywerhede en Besigheidspersonele“ as „n eerste gebruiksreg, en „Parkeergarages“ as „n tweede gebruiksreg, toe te laat;
- (b) deur voorsiening te maak vir die oprigting van woongeboue vanaf die

eerste vloervlak-boontoe as „n tweede gebruiksreg, op die volgende erwe in die burgerlike gebruikstreek“:

Erf Nos. 349-353; restant van Erf No. 354; Gedeelte A van Erf No. 378, Erf Nos. 565-570;

(c) deur die digtheidsindeling van Erf No. 1217, Vereeniging-dorp Uitbreiding No. 2, vanaf „een woonhuis per bestaande erf“ na „een woonhuis per 8,000 vierkante voet“ te verander;

(d) deur die digtheidsindeling van Erf No. 1866, Three Riversdorp Uitbreiding No. 2 vanaf „een woonhuis per bestaande erf“ na „een woonhuis per 40,000 vierkante voet“ te verander;

(e) deur die digtheidsindeling van die noordelike gedeelte van Erf No. 1865, Three Riversdorp Uitbreiding No. 2, 80,000 vierkante voet groot, vanaf „een woonhuis per bestaande erf“ na „een woonhuis per 40,000 vierkante voet“, en die gebruiksindeling van hierdie gedeelte vanaf „Teater“ na „Algemene woonstreek“ te verander;

(f) deur die gebruiks- en digtheidsindeling van Gedeeltes 62 en 66 van die plaas Klipplaatdrift No. 601-I.Q. (Riviera-eiendom) te wysig om die oprigting van hotelle, woonstelle, winkels, besighede vir huur-van bote en boothuse en parkeergarages toe te laat.

Besoenderhede van hierdie wysigings is vir 'n tydperk van ses weke met ingang 13 Oktober 1965 by die kantoor van die Klerk van die Raad, Municipale Kantoor, Vereeniging, ter insae.

Iedere okkuperdeer of cinaar van vaste eiendom wat deur hierdie wysigings geraak word, sal die reg besit om daarice beswaar aan te teken, en kan die Stadsklerk skriflik van sodanige besware en die redes daarvoor verwittig tot en met 24 November 1965.

P. J. D. CONRADIE,
 Stadsklerk.
 Municipale Kantoor,
 Vereeniging 6 Oktober 1965.
 (Kennisgewing No. 3268.) 882-13-20-27

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

**DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME
 NO. 1/105.**

Notice is hereby given, in terms of Regulation No. 15, promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the City Council of Pretoria intends to amend the Pretoria Town-planning Scheme No. 1 of 1944, by adopting the proposals contained in draft amending Town-planning Scheme No. 1/105.

The above draft scheme provides for the amendment of the original Map as shown on Map No. 3, Scheme No. 1/105, by the rezoning of the remainder of Erf No. 10, Eloffsdal, situated on the corner of Paul Kruger and Booyens Streets from "Special Residential" to "Special" to permit the erection of low density flats thereon subject to the conditions as set out on Annexure B, Plan No. 326.

The draft scheme and Map No. 1 will be open for inspection at the office of the Director of Town-planning and Architecture, Room No. 416, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, and at Room No. 33, New City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, for a period of six weeks from the 13th October, 1965, during the normal office hours.

Any objections or representations with regard thereto should be submitted, in writing, to the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, on or before Wednesday, 24th November, 1965.

H. NELSON,
 Acting Town Clerk.
 5th October, 1965.
 (Notice No. 320/1965)

STADSRAAD VAN PRETORIA.

**KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA
 NO. 1/105.**

Ooreenkomsdig regulasie No. 15 uitgevaardig ingevoige die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria van voorname is om die Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1 van 1944, te wysig, deur die voorstelle wat in konsep wysigende Dorpsaanlegskema No. 1/105 vertrek is, te aanvaar.

Die bogemelde konsep-skema maak voorsteling vir die wysiging van die oorspronklike Kaart, soos aangevou op Kaart No. 3, Skema No. 1/105, deur die herbestemming van die restant van Erf No. 10, Eloffsdal, geleë op die hoek van Paul Kruger en Booyensstraat van „Spesiale Woon“ na „Spesial“ ten einde die oprigting van laedigheidwoonstelle daarop toe te laat onderworpe aan die voorwaarde soos uitgesesig op Bylae „B“, Plan No. 326.

Die Konsep-skema en Kaart No. 1 sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf 13 Oktober 1965, gedurende die gewone diensure in die kantoor van die Direkteur van Stadsbeplanning en Argitektuur, Kamer No. 416, Van der Stelgebou, Pretoriussstraat, en te Kamer No. 33, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, ter insae lê.

Enige beswate of vertoë desbetreffend moet skriftelik voor of op Woensdag, 24 November 1965, by die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, ingedien wees.

H. NELSON,
 Waarnemende Stadsklerk.
 5 Oktober 1965.
 (Kennisgewing No. 320/1965.) 874-13-20-27

TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK.

**TOWN-PLANNING AMENDMENT
 SCHEME No. 1/18.**

It is hereby notified for general information in terms of the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the Town Council of Kempton Park intends further amending its Town-planning Scheme, No. 1 of 1952, as amended, by Rezoning Portion 72 of the farm Rietfontein No. 32—I.R., District of Kempton Park from "Agricultural" to "Special Residential" at a density of one dwelling-house per 10,000 square feet.

The purpose of this rezoning is to enable development of the land for a residential township.

Particulars of the proposed amendment are open for inspection at Room No. 25, Municipal Offices, Pine Avenue, Kempton Park, for a period of six weeks from the date of this notice.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the Scheme applies has the right to submit, in writing, any objections or representations with regard to the proposed amendment to the Town Clerk not later than 24th November, 1965.

F. W. PETERS,
 Town Clerk.
 Municipal Offices,
 Pine Avenue
 (P.O. Box 13),
 Kempton Park, 13th October, 1965.
 (Notice No. 84/1965.)

STADSRAAD VAN KEMPTON PARK.

**DORPSAANLEGWYSIGINGSKEMA
 NO. 1/18.**

Hierby word vir algemene inligting en ingevoige die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Kempton Park van voorname is om sy Dorpsaanlegskema, No. 1 van 1952, soos gewysig, verder te wysig, deur die

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/97.

Notice is hereby given, in terms of Regulation No. 15, promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the City Council of Pretoria intends to amend the Pretoria Town-planning Scheme No. 1 of 1944, by adopting the proposals contained in draft amending Town-planning Scheme No. 1/97.

The above draft scheme provides for the amendment of the original Map as shown on Map No. 3, Scheme 51, by the amendment of the density zoning of Erf No. 710, Menlo Park, situate on the corner of Atterbury and Twenty-fourth Street, from "one dwelling per erf" to "one dwelling per 15,000 sq. ft."

The draft scheme and Map No. 1 will be open for inspection at the office of the Director of Town-planning and Architecture, Room No. 416, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, and at Room No. 33, New City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, for a period of six weeks from the 13th October, 1965, during the normal office hours.

Any objections or representations with regard thereto should be submitted, in writing, to the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, on or before Wednesday, 24th November, 1965.

The draft scheme and Map No. 1 will be open for inspection at the office of the Director of Town-planning and Architecture, Room No. 416, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, and at Room No. 33, New City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, for a period of six weeks from the 6th October, 1965, during the normal office hours.

Any objections or representations with regard thereto should be submitted, in writing, to the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, on or before Wednesday, 17th November, 1965.

HILMAR RODE,
Town Clerk.

1st October, 1965.
(Notice No. 316/1965.)

STADSRAAD VAN PRETORIA.

KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/97.

Ooreenkomsdig Regulasie No. 15, uitgevaardig ingevolge die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria in opdrag van die Dorperaad, ingevolge Artikel 46 bis van gemelde Ordonnansie, Konsep-dorpsaanlegskema No. 51 opgestel het om die Pretoria-streekdorpsaanlegskema, 1960, te wysig.

Die bogemelde konsepkema maak voor-siening vir die wysiging van die oorspronk-like Kaart soos aangevoer op Kaart No. 3, Skema No. 51, deur die digtheidsbestemming van Erf No. 710, Menlo Park, geleë op die hoek van Atterbury- en Vier-en-twintigste Straat van „een woonhuis per erf" na „een woonhuis per 15,000 vk. vt." te wysig.

Die Konsepkema en Kaart No. 1 sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf 13 Oktober 1965, gedurende die gewone diensure in die kantoor van die Direkteur van Stadsbeplanning en Argitektuur, Kamer No. 416, Van der Stelgebou, Pretoriusstraat, en te Kamer No. 33, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, ter insae lê.

Enige besware of vertoë desbetreffend moet skriftelik voor of op Woensdag, 24 November 1965 by die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, ingedien wees.

Die Konsepkema en Kaart No. 1 sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf 6 Oktober 1965, gedurende die gewone diensure in die kantoor van die Direkteur van Stadsbeplanning en Argitektuur, Kamer No. 416, Van der Stelgebou, Pretoriusstraat, en te Kamer No. 33, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, ter insae lê.

Enige besware of vertoë desbetreffend moet skriftelik voor of op Woensdag, 17 November 1965, by die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, ingedien wees.

HILMAR RODE.
Stadsklerk.

1 Oktober 1965.

(Kennisgewing No. 316 van 1965.)

863—6-13-20

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

DRAFT AMENDING TOWN-PLANNING
SCHEME No. 51.

Notice is hereby given, in terms of Regulation 15, promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the City Council of Pretoria has in accordance with a directive from the Townships Board, in terms of Section 46 bis of the said ordinance, prepared draft amending Town-planning Scheme No. 51 to amend the Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960.

fondsverordeninge te aanvaar deur voor-siening te maak vir die stigting van 'n Kapitaalontwikkelingsfonds.

Afskrifte van die voorgestelde verorde-ninge lê ter insae gedurende kantoorure, by die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan.

H. J. LOOTS,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Brits, 20 Oktober 1965.

898—20

TOWN COUNCIL OF BENONI.

NOTICE NO. 136 OF 1965.

NOTICE OF RESCISSION UNDER THE
SLUMS ACT, NO. 53 OF 1934 (AS
AMENDED).

Notice is hereby given, in terms of Section 15 (4) (c) of the Slums Act, No. 53 of 1934 (as amended), that the slums declaration made by the Town Council of Benoni on 15th December, 1960, in respect of the premises on Stand No. 1456 and situate at 32 Swan Street, Benoni, has now been rescinded.

F. S. TAYLOR,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni, 14th October, 1965.

STADSRAAD VAN BENONI.

KENNISGEWING NO. 136 VAN 1965.

KENNISGEWING VAN OPHEFFING
INGEVOLGE DIE SLUMSWET, NO.
53 VAN 1934 (SOOS GEWYSIG).

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 15 (4) (c) van die Slumswet, No. 53 van 1934 (soos gewysig), dat die Slumsverklaring wat op 15 Desember 1960, deur die Stadsraad van Benoni gemaak is ten opsigte van die perceel op Standplaas No. 1456, geleë te Swanstraat 32, Benoni, nou opgehef is.

F. S. TAYLOR,
Stadsklerk.
Munisipale Kantoor,
Benoni, 14 Oktober 1965. 903—20

DEVON HEALTH COMMITTEE.

VALUATION COURT.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the Valuation Court appointed to consider objections against the entries in the Triennial Valuation Roll, to make such alterations and amendments as may be deemed necessary, and thereafter to certify the Valuation Roll, will have its first sitting in the Office of the Health Committee, Devon, on Tuesday, 2nd November, 1965, at 9 a.m.

J. L. KRUGER,
Clerk of the Court.
P.O. Box 70,
Devon, 14th October, 1965.

GESONDHEIDS KOMITEE VAN
DEVON.

WAARDASIEHOF.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, dat die Waarderingshof wat aangestel is om besware teen die inskrywings van die Driejaarlikse Waarderingslys aan te hoor, sodanige veranderings of wysigings aan te bring as wat nodig geag word en die Waarderingslys daarna te sertificeer, sy eerste sitting sal hê in die Kantoor van die Gesondheidskomitee, Devon, op Dinsdag, 2 November 1965, om 9 v.m.

J. L. KRUGER,
Klerk van die Hof.
Posbus 70,
Devon, 14 Oktober 1965. 905—20

TOWN-COUNCIL OF BOKSBURG.

AMENDMENT OF THE SWIMMING-BATH BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Boksburg proposes to amend the Swimming Bath By-laws of the Boksburg Municipality, published under Administrator's Notice No. 283, dated 12th June, 1940, to make provision for the increase of the fees payable for admission to the baths from two and one half cents to three cents and to alter the amounts mentioned in the By-laws to conform to the present monetary system.

Copies of the proposed By-laws will be open for inspection at Room No. 7; First Floor, Municipal Offices, Boksburg, from the date of this notice until 18th November, 1965, and any person wishing to do so, may, during this period, lodge with me objections, in writing, to the proposed amendments.

P. RUDO NELL,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Boksburg, 20th October, 1965.
(Notice No. 118/1965.)

STADSRAAD VAN BOKSBURG.

WYSIGING VAN SWEMBADVERORDENINGE.

Daar word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Boksburg van voorneme is om die Swembadverordeninge van die Munisipaliteit Boksburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 283 van 12 Junie 1940, te wysig om voorstelling daaroor te maak dat die geldē wat betaalbaar is ten opsigte van toegangsgeldē tot swembaddens van twee-en-'n-half sent na drie sent te verhoog en om bedrae wat in die verordeninge gemeld word by die huidige geldstelsel te laat aanpas.

Afskrifte van hierdie voorgestelde wysigings lê vanaf die datum van hierdie kennisgewing tot 18 November 1965 in Kamer No. 7, Eerste Verdieping, Stadhuis, Boksburg, ter insae en enigemand wat teen die voorgestelde verordeninge beswaar wil opper, moet sy beswaar gedurende die tydperk skriftelik by my indien.

P. RUDO NELL,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Boksburg, 20 Oktober 1965.
(Kennisgewing No. 118/1965.)

887—20

TOWN COUNCIL OF NIGEL.

TRIENNIAL VALUATION ROLL,
1965/68.

Notice is hereby given; in accordance with Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Valuation Court appointed by the Town Council of Nigel has completed its consideration of the objections to the 1965/68 triennial valuation roll, and to interim valuation rolls prepared subsequent to the completion of the 1962/65 triennial valuation roll and has made such alterations and amendments therein as it deemed necessary.

The above-mentioned valuation rolls will become fixed and binding upon all parties concerned, who shall not within one month from the date of the first publication of this advertisement appeal against the decision of the Valuation Court in manner provided in Section 15 of the Ordinance.

P. M. WAGENER,
Clerk of the Valuation Court.

Municipal Offices,
Nigel, 8th October, 1965.
(Notice No. 80/1965.)

STADSRAAD VAN NIGEL
DRIEJAARLIKSE WAARDERINGSLYS,
1965/68.

Kennis word gegee ooreenkomstig Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Waarderingshof aangestel deur die Stadsraad van Nigel, sy ondersoek van die besware teen die 1965/68 driejaarlikse waarderingslys asook die teen die tussentydse waarderingslyste opgestel na die voltooiing van die 1962/65 driejaarlikse waarderingslys, voltooi het en sodanige wysigings en veranderings as wat nodig geag was, gemaak het.

Bogenoemde waarderingslyste word bindeend gemaak en vasgestel vir alle betrokke partye wat nie binne 'n tydperk van een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing teen die beslissing van die Waarderingshof op die wyse soos in Artikel 15 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, voorgeskryf, appelléer nie.

P. M. WAGENER,
Klerk van die Waarderingshof,
Munisipale Kantoor,
Nigel, 8 Oktober 1965.
(Kennisgewing No. 80/1965.) 888—20-27

TOWN COUNCIL OF POTCHEFSTROOM.

BY-LAWS AMENDMENTS.

Notice is hereby given in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939 (as amended), that it is the intention of the Town Council to amend the following by-laws:

- (1) *Public Health By-laws.*—By the deletion of paragraph 1 (c), and the substitution thereof of a new paragraph in respect of the tariffs payable for the removal of rubbish from hotels, hostels and boarding houses.
- (2) *Auction Sales By-laws.*—By the amendment of section 9 of the by-laws regarding the fees payable in respect of each sale.

Copies of these amendments will lie for inspection at the office of the Council for a period of 21 days from date of publication hereof.

S. H. OLIVIER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 123,
Potchefstroom, 22nd October, 1965.
(Notice No. 94/1965.)

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939 (soos gewysig), word hiermee bekendgemaak dat die Stadsraad van voornemens is om die volgende verordeninge te wysig:

- (1) *Publieke Gesondheidsverordeninge.*—Deur die skrapping van paragraaf 1 (c) en die vervanging daarvan deur 'n nuwe paragraaf ten opsigte van die tarief betaalbaar vir die verwydering van vuilgoed van hotelle, hostels en losieshuise.
- (2) *Publieke Verkopingen. Bywetten.*—Deur Artikel 9 van die verordeninge te wysig met betrekking tot die fooie betaalbaar ten opsigte van elke verkoeling.

Afskrifte van hierdie wysigings lê ter insae by die Raad se kantoor vir 'n tydperk van een-en-twintig dae met ingang vanaf datum van publikasie hiervan.

S. H. OLIVIER,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Posbus 123,
Potchefstroom, 22 Oktober 1965.
(Kennisgewing No. 94/1965.) 889—20

MUNICIPALITY OF CARLETONVILLE.

FIRE BRIGADE BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Carletonville to adopt a new set of Fire Brigade By-laws.

A copy of the proposed by-laws lies open for inspection at the Office of the Clerk of the Council during normal office hours. Any objections against the adoption of the proposed by-laws must be lodged, in writing, with the undersigned not later than Wednesday, 3rd November, 1965.

P. A. DU PLESSIS,
Town Clerk,
P.O. Box 3,
Carletonville.
(Notice No. 55/1965.)

MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE.

BRANDWEERVERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Plaaslike Bestuur-Ordonnansie, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat dit die voorneme van die Stadsraad van Carletonville is om 'n nuwe stel Brandweerverordeninge te aanvaar.

'n Afskrif van die voorgestelde verordeninge lê ter insae by die Kantoor van die Klerk van die Raad gedurende normale kantoorure. Enige besware teen die aanvaarding van die voorgestelde verordeninge moet skriftelik ingedien word en moet die ondertekende nie later as Woensdag, 3 November 1965, bereik nie.

P. A. DU PLESSIS,
Stadsklerk,
Posbus 3,
Carletonville.
(Kennisgewing No. 55/1965.) 899—20

MUNICIPALITY OF KRUGERSDORP.

BY-LAWS: KRUGERSDORP NON-EUROPEAN MUNICIPAL PENSION FUND.

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Krugersdorp proposes to make by-laws for the control and regulating of the Krugersdorp Non-European Municipal Pension Fund.

A copy of the proposed by-laws will be open for inspection at the office of the undersigned (Room No. 32b), Town Hall, during office hours from 20th October, 1965, to the 10th November, 1965.

C. E. B. GERBER,
Clerk of the Council,
6th October, 1965.
(Notice No. 129/1965.)

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.

VERORDENINGE: KRUGERSDORP NIE-BLANKE MUNISIPALE PENSIÖNFONDS.

Hiermee word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, bekend gemaak dat die Stadsraad van Krugersdorp voornemē is om verordeninge daar te stel vir die beheer oor en regulering van die Krugersdorpse Nie-blanke Municipale Pensioenfonds.

'n Afskrif van die voorgestelde verordeninge sal gedurende kantoorure vanaf 20 Oktober 1965 tot 10 November 1965 by die kantoor van die ondertekende (Kamer No. 32b), Stadhuis, ter insae wees.

C. E. B. GERBER,
Klerk van die Raad,
6 Oktober 1965.
(Kennisgewing No. 129/1965.) 886—20

Nature Conservation Branch, Transvaal.

Afdeling Natuurbewaring, Transvaal.

I.—TARIFFS FOR THE LOSKOP DAM PUBLIC RESORT.

(a) ENTRANCE FEES—

Adults.....	R0.10 per day.
Children between 2 and 16 years.....	R0.05 per day.

(b) CAMPING AND BOATING FEES—

Per tent/caravan/vehicle.....	{ R4.50 per month. R0.25 per day.
Private Boats.....	R0.25 per day.

(c) FURNISHED ACCOMMODATION (THATCH-ROOFED HUTS).

(1) Family bungalows (2 bedrooms with 2 beds per room, kitchen, bathroom)—	
Per month.....	R60.00
Per week.....	R17.00
Per day.....	R5.50
(2) Two-roomed bungalows (2 beds per room—porch)—	
Per month.....	R40.00
Per week.....	R11.50
Per day.....	R2.90
(3) One-roomed bungalows with two beds—	
Per month.....	R26.00
Per week.....	R7.50
Per day.....	R1.70
(4) One-roomed bungalows with four beds (double-deck bunks)—	
Per month.....	R35.00
Per week.....	R10.00
Per day.....	R2.50
(5) Rent of rooms for a period not exceeding one night and for occasional visitors only—	
Adults.....	R0.80
Children under 16 years.....	R0.50
Sheets, blankets, pillows, pillowslips and towels are provided in the bungalows.	

II.—DORMITORIES AND CAMPING SITES FOR APPROVED STUDY GROUPS.

1. DORMITORIES:—

(a) Adults—

R9 per person per month;
R2.50 per person per week;
R0.65 per person per day.

(b) Youths—

R3.60 per person per month;
R1 per person per week;
R0.25 per person per day.

2. CAMPING SITES:—

(a) Adults—

R1.50 per person per month;
R0.40 per person per week;
R0.10 per person per day.

(b) Youths—

R0.75 per person per month;
R0.20 per person per week;
R0.05 per person per day.

Admission for approved study groups: FREE.

III.—RESERVATIONS.

All enquiries to be addressed to:—

The Manager,
Loskopdam Public Resort,
P.O. Damwal,
Via Groblersdal,
Transvaal.
Telephone: DAMWAL 2.

I.—TARIEWE VIR DIE OPENBARE OORD LOSKOPDAM.

(a) TOEGANGSGELDE—

Volwassenes.....	R0.10 per dag.
Kinderen tussen 2 en 16 jaar.....	R0.05 per dag.

(b) KAMPEER- EN BOOTGELDE—

Per tent/karavaan/voertuig.....	{ R4.50 per maand. R0.25 per dag.
Privaatbote.....	R0.25 per dag.

(c) GEMEUBILEERDE AKROMODASIE (GRASDAKHUTTE).

(1) Gesinshutte (2 slaapkamers met 2 beddens per kamer, kombuis, badkamer, ens.)—

Per maand.....	R60.00
Per week.....	R17.00
Per dag.....	R5.50

(2) Tweekamerhutte (2 beddens per kamer—ingangsportaal)—

Per maand.....	R40.00
Per week.....	R11.50
Per dag.....	R2.90

(3) Eenkamerhutte met twee beddens—

Per maand.....	R26.00
Per week.....	R7.50
Per dag.....	R1.70

(4) Eenkamerhutte met vier beddens (dubbeldek)—

Per maand.....	R35.00
Per week.....	R10.00
Per dag.....	R2.50

(5) Huur van kamers vir 'n tydperk van hoogstens een nag en net vir gelcentheidsbesoekers:—

Volwassenes.....	R0.80
Kinderen onder 16.....	R0.50

Lakens, komberse, kussings, kussingslope en handdoeke word in die hütte voorsien.

II.—SLAAPSALE EN KAMPEERTERREINE VIR GOEDGEKEURDE STUDIEGROEPE.

1. SLAAPSALE:—

(a) Volwassenes—

R9 per persoon per maand;
R2.50 per persoon per week;
R0.65 per persoon per dag.

(b) Jeugdiges—

R3.60 per persoon per maand;
R1 per persoon per week;
R0.25 per persoon per dag.

2. KAMPEERTERREINE:—

(a) Volwassenes—

R1.50 per persoon per maand;
R0.40 per persoon per week;
R0.10 per persoon per dag.

(b) Jeugdiges—

R0.75 per persoon per maand;
R0.20 per persoon per week;
R0.05 per persoon per dag.

Toegang vir goedgekeurde studiegroepe: VRY.

III.—PLEKBESPREKINGS.

Alle navrae moet gerig word aan:—

Die Bestuurder,
Openbare Oord Loskopdam,
Pk. Damwal,
Oor Groblersdal,
Transvaal.
Telefoon: DAMWAL 2.

INDUSTRIALISTS, BUSINESSMEN AND ECONOMISTS!

Do you require a comprehensive readily available source of statistical information for the Republic of South Africa over the past 18 years?

Buy a copy of the Bureau of Statistics' new Publication:

“STATISTICAL YEAR BOOK, 1964”

This publication contains more than 600 pages of statistical tables and 31 full-page charts.

The following subjects are covered:—

Population	Prices	Communication
Migration	Agriculture	Public Finance
Vital Statistics	Fisheries	Statistics of Large Towns
Health	Mining	Currency, Banking and
Education	Industry	General Finance
Social Security	Internal Trade	National Accounts
Judicial Statistics	Foreign Trade	Balance of Payments
Labour	Transport	Foreign Liabilities and Assets

Copies obtainable from the
GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA OR CAPE TOWN.

Price: R3.30. Overseas: R4.15. Post Free.

NYWERAARS, SAKEMANNE EN EKONOME!

Benodig u 'n omvangryke en geredelik beskikbare bron van statistiese inligting vir die Republiek van Suid-Afrika vir die afgelope 18 jaar?

Koop 'n eksemplaar van die Buro vir Statistiek se nuwe Publikasie:

„STATISTIESE JAARBOEK 1964”

Hierdie publikasie bevat meer as 600 bladsye van statistiese tabelle en 31 vol-bladsy grafieke.

Die volgende onderwerpe word gedek:—

Bevolking	Pryse	Kommunikasie
Volkstrek	Landbou	Openbare Finansies
Lewenstatistieke	Visserye	Geld- en Bankwese en
Gesondheid	Mynwese	Algemene Finansies
Onderwys	Nywerheid	Volksrekeninge
Bestaansbeveiliging	Binnelandse Handel	Bruto Kapitaalvorming
Geregtelike Statistieke	Buitelandse Handel	Betalingsbalans
Arbeid	Vervoer	Buitelandse Laste en Bates

Eksemplare van die
STAATSDRUKKER, PRETORIA OF KAAPSTAD verkrygbaar.

Prys: R3.30. Oorsee: R4.15. Posvry.

The Mineral Resources of South Africa

The fourth edition of *The Mineral Resources in South Africa*
is now available

Price R3.33

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Die Delfstowwe van Suid-Afrika

Die vierde uitgawe van *Die Delfstowwe van Suid-Afrika*
is nou beskikbaar

Prys R3.33

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD



The
Province of Transvaal
Coat of Arms
In Colours

Size approximately 11 inches by 9 inches

PRICE:

12c per copy, postage extra.

Obtainable from the Provincial Publications Store,
P.O. Box 2346, Pretoria.



Wapen van die
Provincie Transvaal
In Kleure

Groot ongeveer 11 duim by 9 duim

PRYS:

12c per eksemplaar, posgeld ekstra.

Verkrybaar by die Provinciale Publikasiesmagasyn,
Posbus 2346, Pretoria.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate